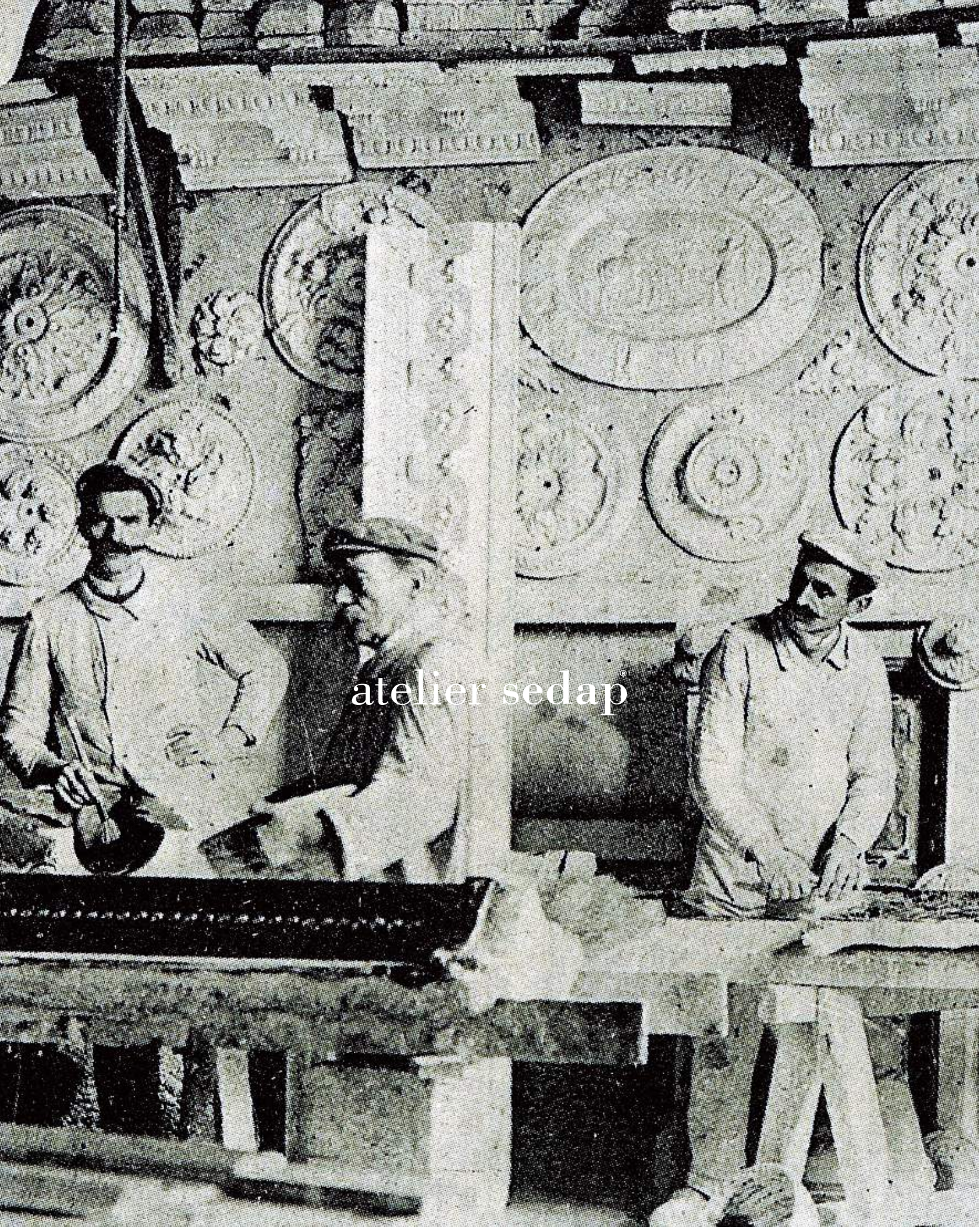
ORNEMENTS ARCHITECTURAUX

atelier sedap®

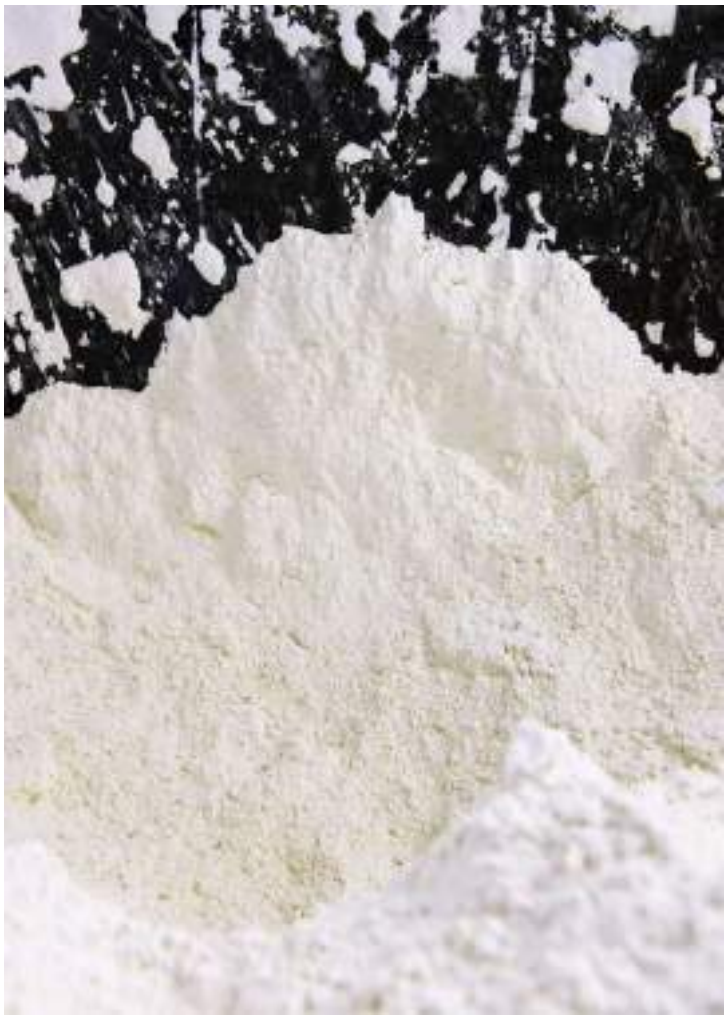
2024







Atelier Sedap, manufacture française d'ornements, d'objets et de luminaires en plâtre.













La recherche et la créativité d'Atelier Sedap ont permis de faire évoluer les utilisations du plâtre et de multiplier ses applications dans la décoration.
Le choix du matériau plâtre s'inscrit, aujourd'hui plus que jamais, dans une démarche volontaire de production respectueuse de l'environnement.
En effet, le plâtre se distingue depuis des millénaires pour ses propriétés de régulation hygrométrique, de protection contre les incendies, et de performances d'isolation acoustique. Il est reconnu aujourd'hui pour son innocuité pour l'environnement et la santé.

Pour la santé parce que le plâtre est confectionné à partir de gypse (roche minérale) et d'eau, il ne requiert pas l'utilisation de colles, de solvants ou autres produits nocifs pour l'homme.

Pour l'environnement parce qu'une politique environnementale très sérieuse régit l'avant, le pendant et l'après de l'exploitation. Le plâtre utilisé par Atelier Sedap provient d'une exploitation française respectueuse de toutes les normes environnementales. D'autre part, la prise du plâtre se déroule par séchage sans dépense d'énergie, ce qui réduit au maximum le dégagement de CO2. Enfin, les déchets de fabrication et du chantier sont recyclés.

Creativeness and R&D at Atelier Sedap open new possibilities for the use of plaster, and especially new solutions for decoration.

The choice of plaster as a material is today, more than ever, a conscious will to develop environmentally-friendly production. For centuries, the properties of plaster have been highlighted : hygrometric regulation, fire resistance, soundproofing. It is now widely recognized as a harmless material according to health regulations and also environmentally-friendly.

Innocuous for health. Plaster is made from mineral gypsum and water. It does not need glues, solvent or any product noxious to man.

Environmentally-friendly. A comprehensive environmental policy rules the plaster industry. Atelier Sedap uses plaster from French quarries which are following environment regulations to the letter.

Niels DUJON Président - *C.E.O.*

SOMMAIRE



06-19

ORNEMENT ARCHITECTURAL

Parement mural pages 06-19



20-33

ÉCLAIRAGE ORNEMENTAL

Coupoles lumineuses pages 20-23
Corniches auto-éclairantes pages 24-25
Corniches et profils lumineux pages 26-27
Micro-corniches éclairantes pages 28-29
Corniches d'éclairage indirect pages 30-32
Corniches d'éclairage direct page 33



34-57

CORNICHES

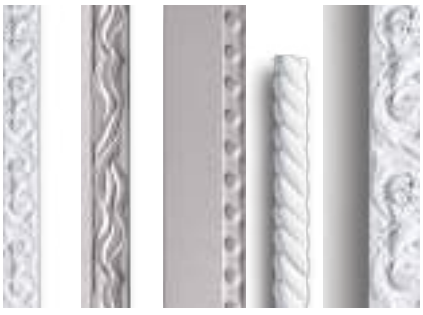
Gamme prestige pages 36-37
Décoratives pages 38-53
Boîtes à rideaux page 54
Thématiques (Arabia & Egyptia) page 55
Collection Mathias pages 56-57



58-73

ROSACES

Décoratives pages 60-69
Décoratives à encastrer pages 70-71
Rosettes & coeurs de rosace page 72



74-93

PROFILS DÉCORATIFS

Gamme prestige pages 76-77
Moulures pages 78-83
Moulures à composer pages 84-87
Frises pages 88-89
Plinthes pages 90-91
Cimaises page 92
Chambranles page 93

SOMMAIRE



ÉLÉMENTS ARCHITECTURAUX

94-95

Colonnes & chapiteaux	page 94
Colonnes tronquées	page 94
Colonnes à composer	page 95



CHEMINÉES

96-97

Cheminées	pages 96-97
Trumeaux	pages 96-97



ÉLÉMENTS DÉCORATIFS

98-101

Trianon	page 98
Panneaux & plate-bande	page 98
Lambris	page 98
Consoles	page 99
Pilastres, stylobates et pieds de pilastre	page 99
Portes & frontons	page 99
Niches	pages 100-101



ANNEXES

102-111

Régulation thermique	pages 102-103
Matériaux & finitions	page 104
Fabrication «sur mesure»	page 105
Index	pages 106-109
Conditions générales de vente	pages 110-111

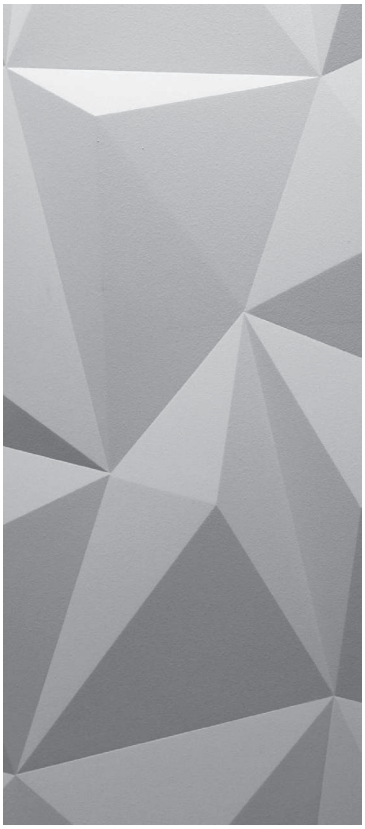
ORNEMENT ARCHITECTURAL

Panneaux de parement mural de format 120 x 60 cm juxtaposables et raccordables pour pose verticale ou horizontale.
Deux possibilités de mise en oeuvre :
- Collage par plots.
- Colle à carreaux de plâtre, vissage sur rail.

Dimensional panels designed to create a continuous sculptural wall.
Suitable for horizontal or vertical mounting, with panel alignment and easy plaster jointing systems. Panel size : 120 x 60 cm.
Two possibilities for mounting :
- installation with plaster glue.
- installation with screws on plaster board steel profiles.





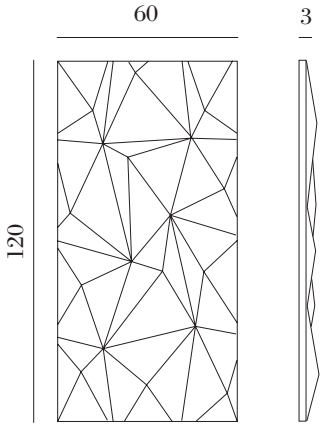




ORIGAMI
Design Atelier Sedap
RÉF. 4513

Dimensions : 120 x 60 cm

Option «régulation thermique» disponible.
Informations techniques pages 102-103.
Thermal regulatio option.



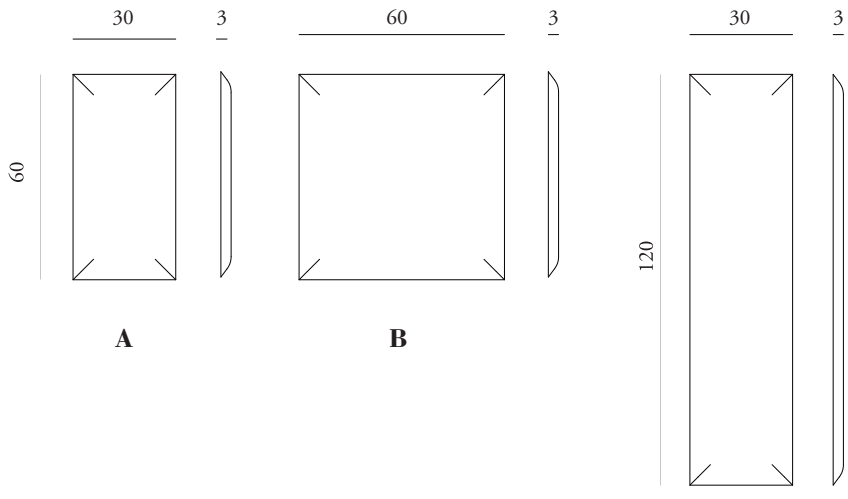




NEW

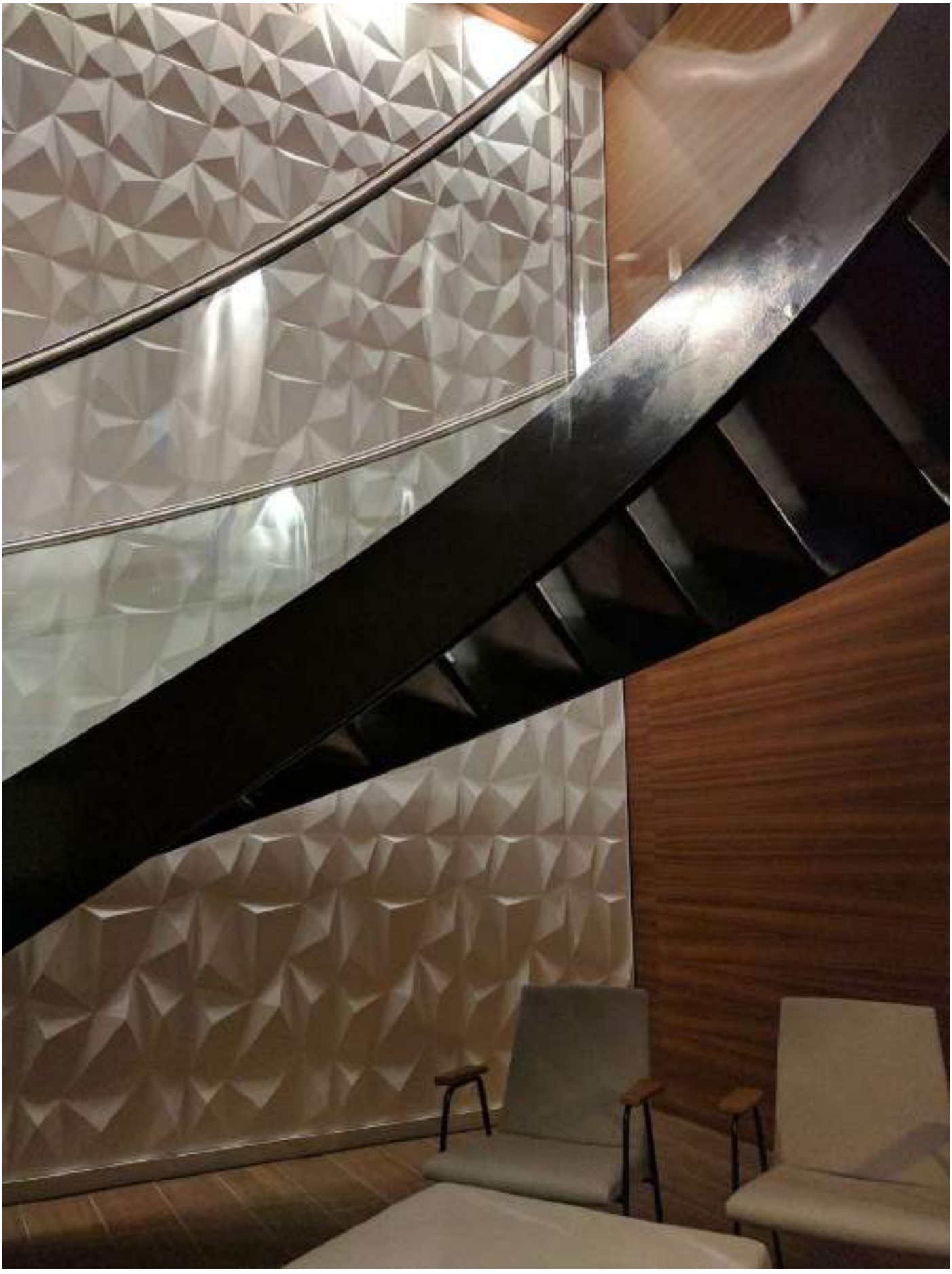
PARIS
Design Atelier Sedap
RÉF. 4519
RÉF. 4519.A : 30 x 60 cm
RÉF. 4519.B : 60 x 60 cm
RÉF. 4519.C : 30 x 120 cm

Option «régulation thermique» disponible.
Informations techniques pages 102-103.
Thermal regulatio option.



A **B** **C**







COUPOLES lumineuses

Gamme de coupoles lisses encsatrées en plâtre HD pour éclairage LEDs avec alimentation séparée.

Range of high-strength plaster simple domes, for recessed LED lighting with separate power supply.



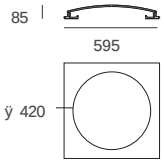
Coupole lumineuse Rivoli RÉF. 900

NEW

Style

RÉF. 791 Ø 42 cm

RÉF. 791_00 : sans équipement LED
RÉF. 791_26 : 3100 °K / 31 W / 3 200 lm
RÉF. 791_31 : 3000 °K / 41,6 W / 4 000 lm
RÉF. 791_27 : RVG-RGB / 24 W
RÉF. 791_29 : 2800 °K / 31 W / 3 200 lm
RÉF. 791_32 : 2700 °K / 41,6 W / 4 000 lm



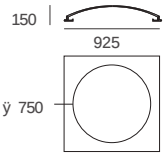


NEW

Style

RÉF. 793 Ø 75 cm

RÉF. 793_00 : sans équipement LED
RÉF. 793_26 : 3100 °K / 50 W / 5 000 lm
RÉF. 793_31 : 3000 °K / 67,6 W / 6 500 lm
RÉF. 793_27 : RVG-RGB / 39 W
RÉF. 793_29 : 2800 °K / 50 W / 5 200 lm
RÉF. 793_32 : 2700 °K / 67,6 W / 6 500 lm



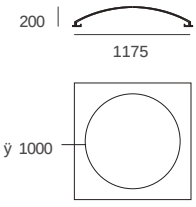


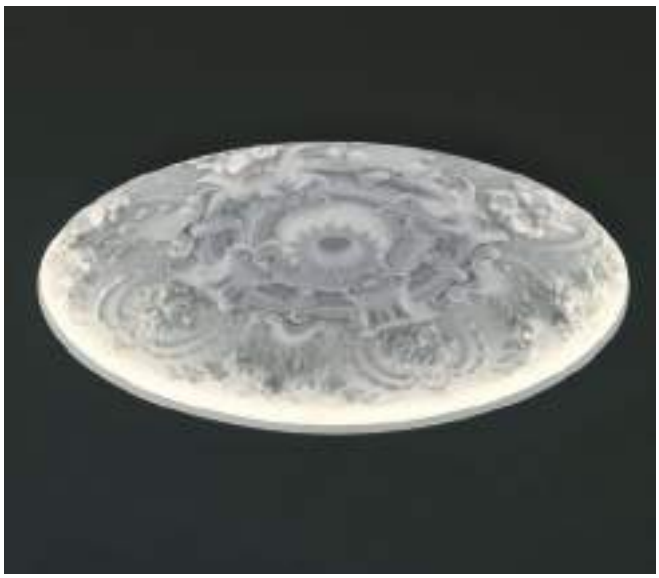
NEW

Style

RÉF. 795 Ø 100 cm

RÉF. 795_00 : sans équipement LED
RÉF. 795_26 : 3100 °K / 65 W / 6 800 lm
RÉF. 795_31 : 3000 °K / 88,4 W / 8 500 lm
RÉF. 795_27 : RVG-RGB / 51 W
RÉF. 795_29 : 2800 °K / 65 W / 6 800 lm
RÉF. 795_32 : 2700 °K / 88,4 W / 8 500 lm





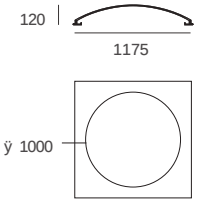
COUPOLES LUMINEUSES

NEW

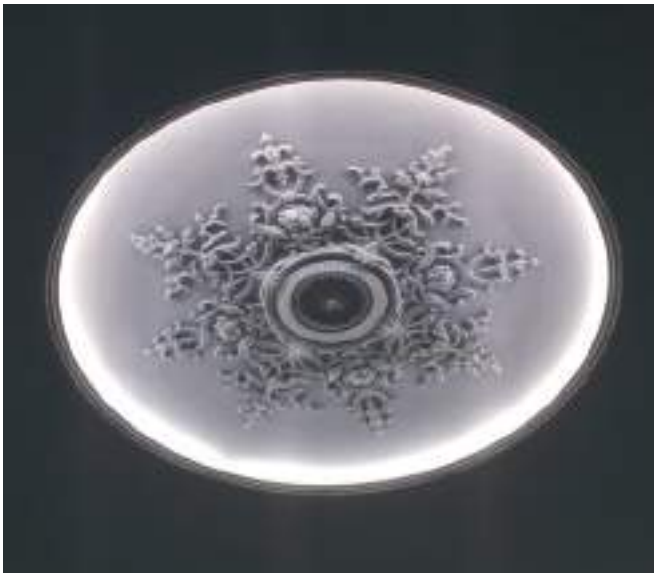
Rivoli

RÉF. 900 Ø 100 cm

RÉF. 900_00 : sans équipement LED
RÉF. 900_26 : 3100 °K / 65 W / 6 800 lm
RÉF. 900_31 : 3000 °K / 88,4 W / 8 500 lm
RÉF. 900_27 : RVG-RGB / 51 W
RÉF. 900_29 : 2800 °K / 65 W / 6 800 lm
RÉF. 900_32 : 2700 °K / 88,4 W / 8 500 lm



Moulure périphérique intégrée (voir détail page 20).

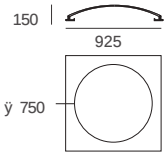


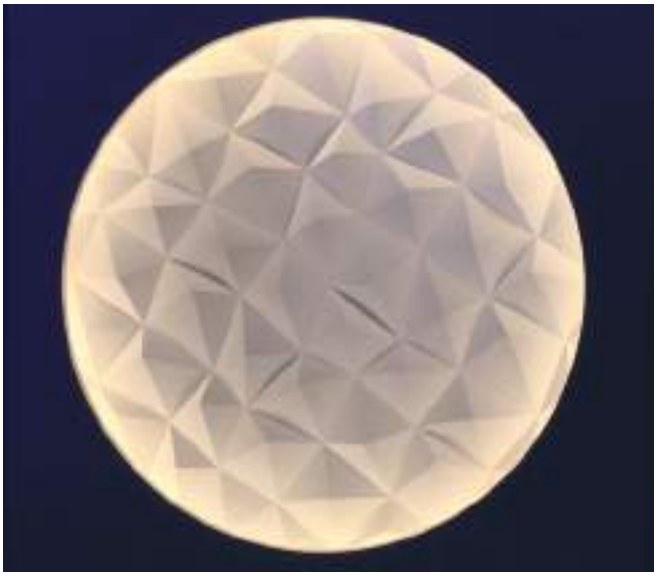
NEW

Origami

RÉF. 797 Ø 75 cm

RÉF. 797_00 : sans équipement LED
RÉF. 797_26 : 3100 °K / 50 W / 5 000 lm
RÉF. 797_31 : 3000 °K / 67,6 W / 6 500 lm
RÉF. 797_27 : RVG-RGB / 39 W
RÉF. 797_29 : 2800 °K / 50 W / 5 200 lm
RÉF. 797_32 : 2700 °K / 67,6 W / 6 500 lm



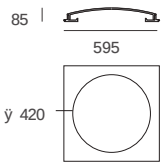


NEW

Goûte

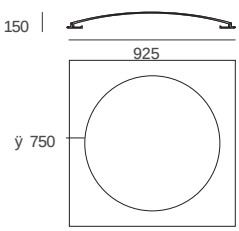
RÉF. 799 Ø 42 cm

RÉF. 799_00 : sans équipement LED
RÉF. 799_26 : 3100 °K / 31 W / 3 200 lm
RÉF. 799_31 : 3000 °K / 41,6 W / 4 000 lm
RÉF. 799_27 : RVG-RGB / 24 W
RÉF. 799_29 : 2800 °K / 31 W / 3 200 lm
RÉF. 799_32 : 2700 °K / 41,6 W / 4 000 lm



RÉF. 798 Ø 75 cm

RÉF. 798_00 : sans équipement LED
RÉF. 798_26 : 3100 °K / 50 W / 5 000 lm
RÉF. 798_31 : 3000 °K / 67,6 W / 6 500 lm
RÉF. 798_27 : RVG-RGB / 39 W
RÉF. 798_29 : 2800 °K / 50 W / 5 200 lm
RÉF. 798_32 : 2700 °K / 67,6 W / 6 500 lm





COUPOLES LUMINEUSES



Finition feuille d'or, d'argent ou de cuivre

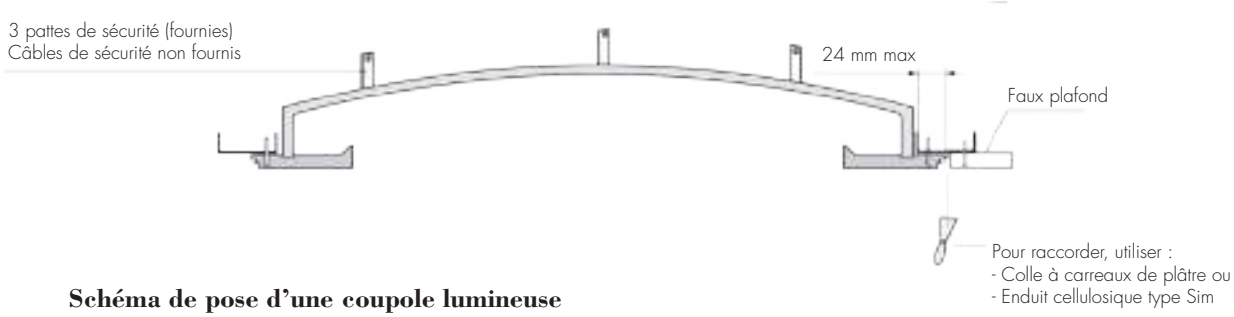


Schéma de pose d'une coupole lumineuse

Équipements LED disponibles dans les Informations Techniques du site sedap.com/ornements / LED equipments available in Technical Information at sedap.com/ornements/en.

CORNICHES
auto-éclairantes

Corniches en plâtre HD en éléments compris entre 1,75 m et 2,50 m, augmentées d'une moulure pour recevoir un profilé aluminium support de LED.

High-density plaster cornices, available in elements from 1.75 to 2.50m, with an added molding designed to receive an LED lighting equipment and its aluminium heatsink profile.



Corniche auto-éclairante RÉF. 124

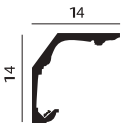
NEW

Style Louis XV

RÉF. 124
Mini-corniche L. 1,75 m









Corniche auto-éclairante RÉF. 125



Corniche auto-éclairante RÉF. 126



Corniche auto-éclairante RÉF. 127

NEW

Style Louis XV

RÉF. 133
Staff traditionnel L. 2,50 m
Corniche livrée en 2 éléments



NEW

Style Empire

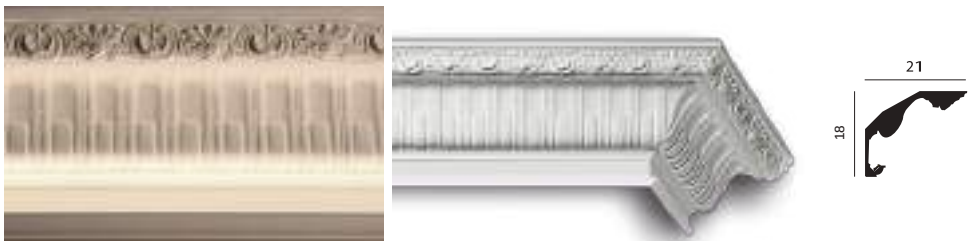
RÉF. 125
Staff traditionnel L. 2,50 m
Corniche livrée en 2 éléments



NEW

Style Louis XV

RÉF. 126
Staff traditionnel L. 2,50 m
Corniche livrée en 2 éléments



NEW

Style Classique

RÉF. 127
Staff traditionnel L. 2,50 m
Corniche livrée en 2 éléments



Équipements LED disponibles dans les Informations Techniques du site sedap.com/ornements / LED equipments available in Technical Information at sedap.com/ornements/en.

CORNICHES & PROFILS lumineux

Corniches en plâtre HD d'éclairage indirect et direct pour flexible LED haute puissance.
Mise en oeuvre par collage. Profils en plâtre HD d'éclairage indirect en flexibles LED haute puissance. Polycarbonate diffusant en option. Mise en oeuvre par collage.

Direct/indirect lighting cornices in high-strength plaster with high-powered LED strips.
Easy mounting with plaster glue. Indirect lighting profiles in high-strength plaster with high-powered LED strips.
Diffusing polycarbonate available as an option. Easy mounting with plaster glue.



Corniche Minimal RÉF. 4621

Minimal
RÉF. 4621
L.1,20 m



Crescendo
RÉF. 4622
L. 1,20 m



Courbe
RÉF. 4623
L. 1,20 m



Vé
RÉF. 4624
L. 1,20 m



Minimal
RÉF. 4631
L. 1,20 m





Profil Minimal RÉF. 4631

Équipements LED disponibles dans les Informations Techniques du site sedap.com/ornements / LED equipments available in Technical Information at sedap.com/ornements/en.

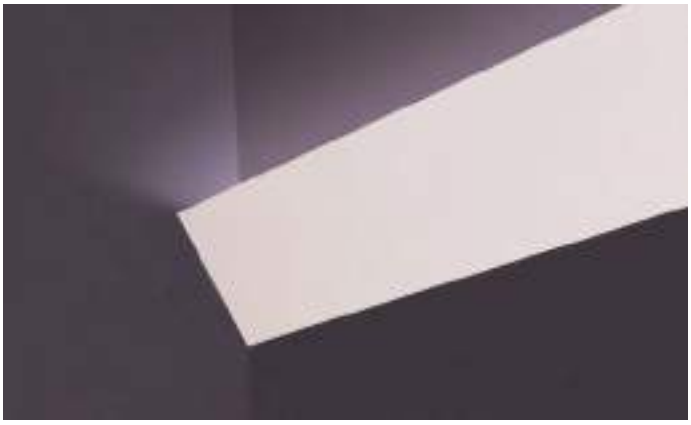
MICRO-CORNICHES éclairantes

Profils en plâtre HD à coller et à visser pour éclairage indirect avec source flex LED.

Micro Corniche is a high strength plaster profile for indirect linear LED lighting.



RÉF. 190 **Doucine**



RÉF. 187 **Cale**



RÉF. 188 **Aile**



RÉF. 189 **Ligne**



Micro-corniche Cale RÉF. 187

Cale

RÉF. 187

L.1,50 m

Équipement flexibles LEDs en option



Aile

RÉF. 188

L. 1,50 m

Équipement flexibles LEDs en option



Ligne

RÉF. 189

L. 1,50 m

Équipement flexibles LEDs en option



Doucine

RÉF. 190

L. 1,50 m

Équipement flexibles LEDs en option



Équipements LED disponibles dans les Informations Techniques du site sedap.com/ornements / LED equipments available in Technical Information at sedap.com/ornements/en.

CORNICHES d'éclairage indirect

Corniches en plâtre en éléments de 2,20 ou 2,50 m sans équipement éléctrique.

Plaster cornices in elements of 2,20 or 2,50 m without electric fitting.

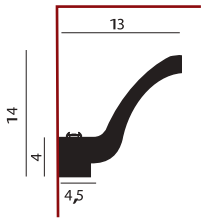


Corniche d'éclairage indirect RÉF. 198

Doucine

RÉF. 191
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V191
Vélistrat L. 2,20 m
Équipement flexibles LEDs en option

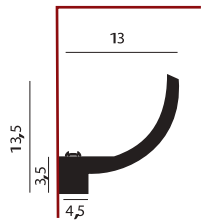




Gorge

RÉF. 192
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V192
Vélistrat L. 2,20 m
Équipement flexibles LEDs en option

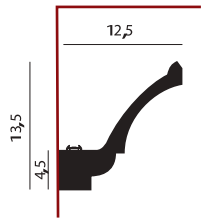




Doucine

RÉF. 193
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V193
Vélistrat L. 2,20 m
Équipement flexibles LEDs en option

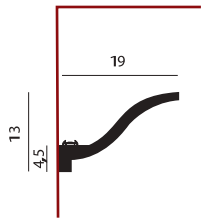




Doucine

RÉF. 194
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V194
Vélistrat L. 2,20 m
Équipement flexibles LEDs en option

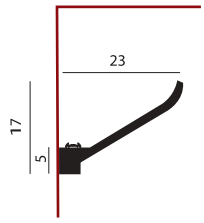




Doucine

RÉF. 195
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V195
Vélistrat L. 2,20 m
Équipement flexibles LEDs en option

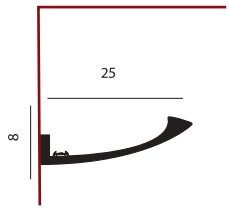




CORNICHES D'ÉCLAIRAGE INDIRECT

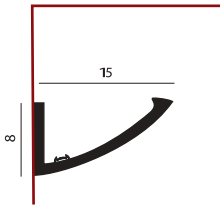
RÉF. 197
Staff traditionnel L. 2,50 m
Équipement flexibles LEDs en option





RÉF. 198
Staff traditionnel L. 2,50 m
Équipement flexibles LEDs en option

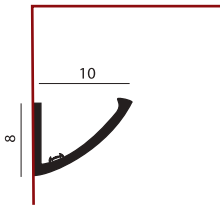


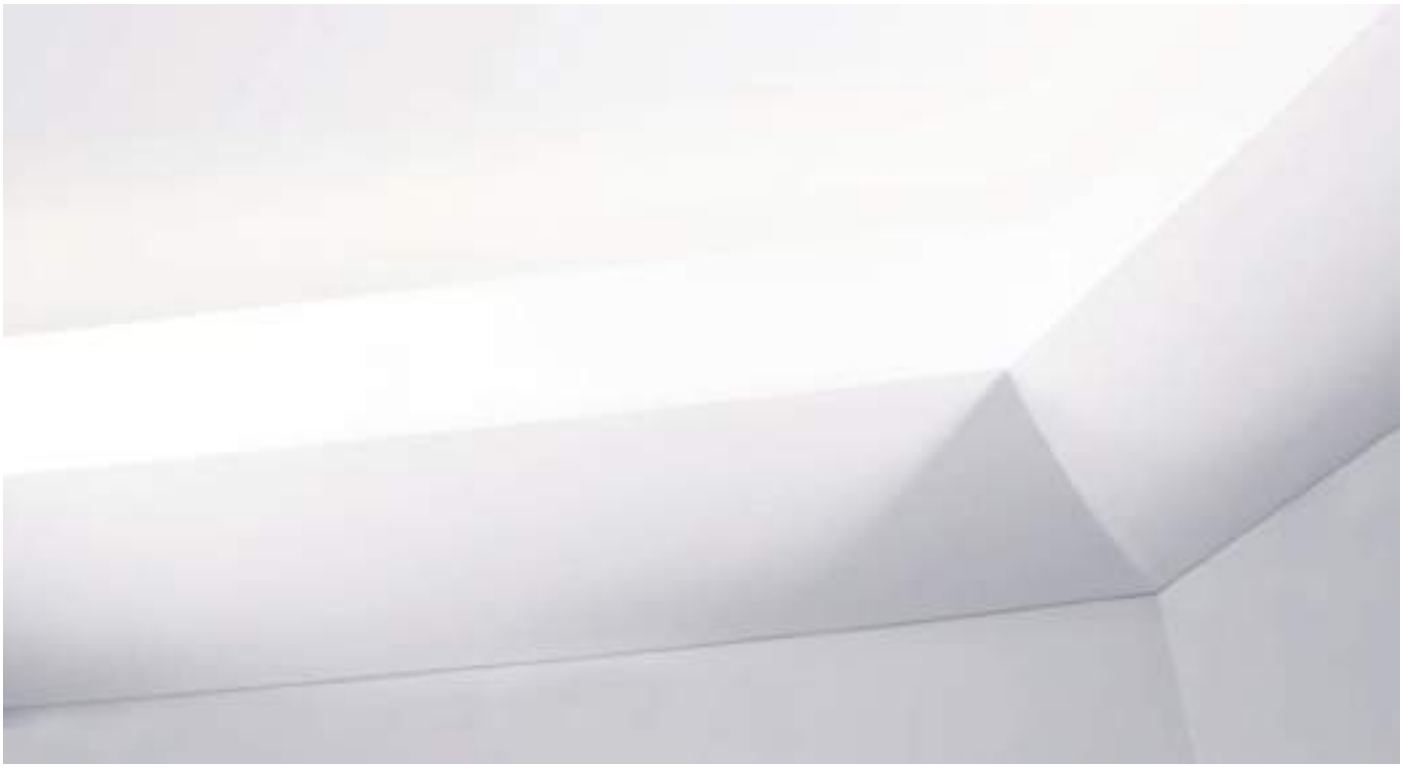


NEW

RÉF. 199
Staff traditionnel L. 2,50 m
Équipement flexibles LEDs en option







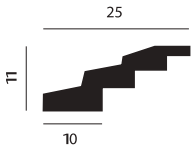
Corniche d'éclairage indirect RÉF. 197

Plus d'informations sur sedap.com / More data available at sedap.com

CORNICHES
d'éclairage direct

Corniches en plâtre HD en éléments de 2,00 m sans équipement éléctrique.
Spots et ampoules en option. Préconisation : 1 spot par mètre. Encastrement à la scie-cloche.

Plaster cornices in element of 2,00 m without electrical equipment.
Downlights and lamps available as an option. Recommendation: 1 downlight per meter to be mounted with a hole-saw.

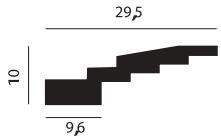




RÉF. V181

Corniche d'éclairage direct L. 2,00 m

Équipements pour spots encastrés non fournis / *Adjustable recessed downlights not included*
Lampes non fournies. 1 spot/mètre.

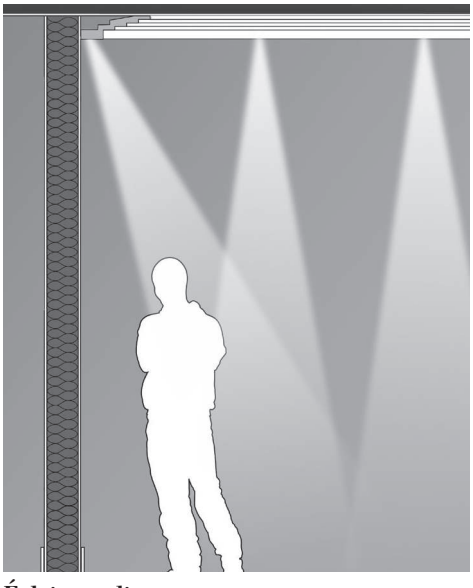




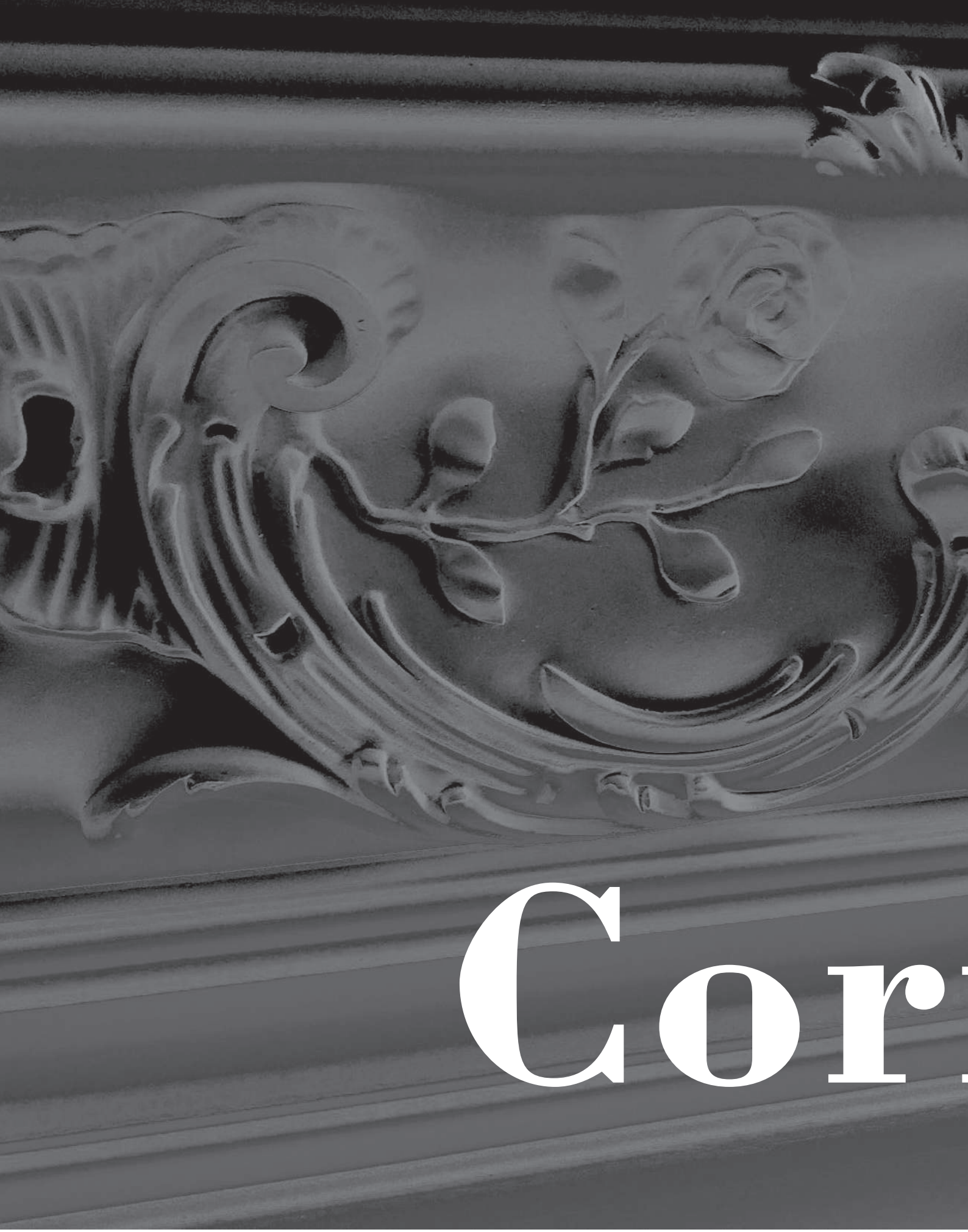
RÉF. V186

Corniche d'éclairage direct L. 2,00 m

Équipements pour spots encastrés non fournis / *Adjustable recessed downlights not included*
Lampes non fournies. 1 spot/mètre.



Éclairage direct



Cor



niches

CORNICHES

1. La corniche P, de petite à moyenne taille, fabriquée en plâtre à mouler renforcé de fibre de verre, en longueur de 1,75 m. C'est la corniche la plus économique.
2. L'authentique corniche staffée. C'est la corniche fabriquée manuellement avec le savoir-faire et les matériaux (plâtre à mouler et filasse) traditionnels. Elle garantit la pérennité et le respect du style.
Elle est habituellement fabriquée en longueur de 2,5 m.
3. La corniche Vélistrat®. Plus légère de 200 g/kg et plus résistante, elle est fabriquée selon les dernières techniques pour répondre aux nouvelles exigences des chantiers modernes.
Plus facile à poser, elle est proposée en longueur de 2,20 m maximum pour en optimiser le transport.

Atelier Sedap cornices are manufactured in three different ways:
1. P Cornice. This is a small to medium sized cornice manufactured in 1.75 m length, out of moulding plaster reinforced with fiber glass. This is the most economical cornice.
2.The authentic fibrous plaster cornice. This is a cornice made by hand using traditional craftsmanship and materials (moulding plaster and fibers). It is durable and stylish, and is generally manufactured in 2.5 m length.
3. The Velistrat® cornice. Lighter by 200 g/kg, more durable and easier to install, it is manufactured using the most recent techniques to meet new construction requirements. It is available in 2.20 m length maximum to optimise transport.



Gamme Prestige

NEW

GAMME PRESTIGE

Style Louis XIV

RÉF. 142
Staff traditionnel L. 2,06 m





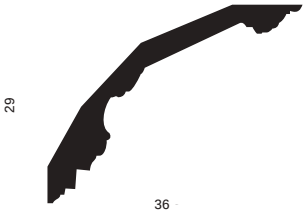
NEW

GAMME PRESTIGE

Style Louis XVI

RÉF. 144
Staff traditionnel L. 2,50 m





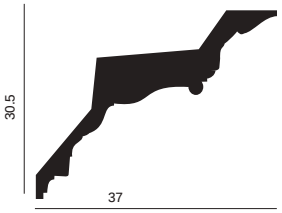
NEW

GAMME PRESTIGE

Style Louis XIV

RÉF. 146
Staff traditionnel L. 2,50 m
Existe aussi en lisse, modillons et rosettes





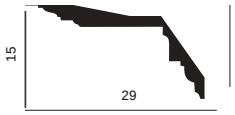
NEW

GAMME PRESTIGE

Style Empire

RÉF. 149
Staff traditionnel L. 2,50 m
Existe aussi en lisse, modillons et rosettes





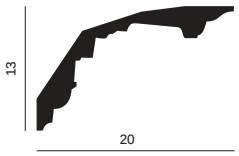
NEW

GAMME PRESTIGE

Classique denticules

RÉF. 160
Staff traditionnel L. 2,50 m





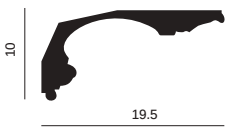
NEW

GAMME PRESTIGE

Classique perles-acanthes

RÉF. 162
Staff traditionnel L. 2,50 m





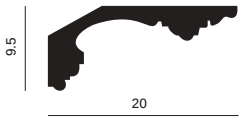
NEW

GAMME PRESTIGE

Classique rubans-perles

RÉF. 168
Staff traditionnel L. 2,50 m





CORNICHES

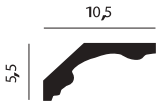
Mini-corniche

RÉF. P150
Staff traditionnel L. 1,75 m

RÉF. FAC150 & FA150
Feuille pour angle sortant (FAC) ou pour angle rentrant (FA)







Style Classique

RÉF. 136
Staff traditionnel L. 1,25 m

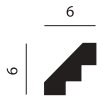




Style Achitectural

RÉF. 262
Staff traditionnel L. 2,50 m

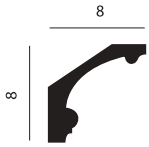




Mini-corniche **Gorge**

RÉF. P184
Staff traditionnel L. 1,75 m

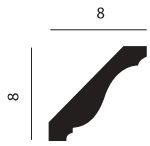




Mini-corniche **Doucine**

RÉF. P420
Staff traditionnel L. 1,75 m



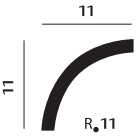


Gorge

RÉF. 104
Staff traditionnel L. 2,50 m

RÉF. V104
Vélistrat L. 2,20 m

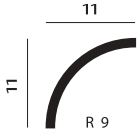


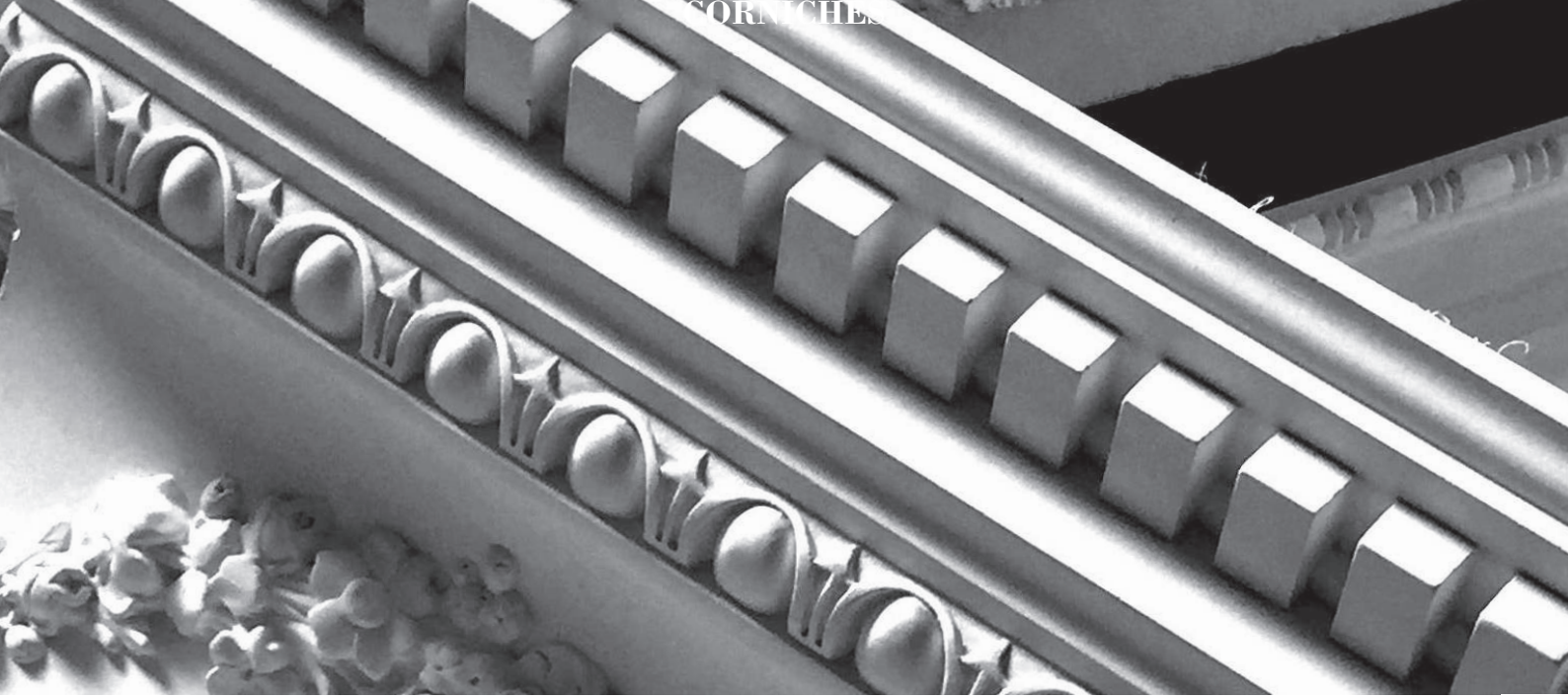


Gorge

RÉF. 106
Staff traditionnel L. 2,00 m



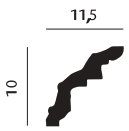




Style Classique

RÉF. 135
Staff traditionnel L. 2,00 m
RÉF. V135
Vélistrat L. 2,00 m



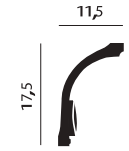


Design Mathias

RÉF. 450
Staff traditionnel L. 2,50 m



Voir Collection Mathias pages 56-57



Style Achitectural

RÉF. 260
Staff traditionnel L. 2,00 m

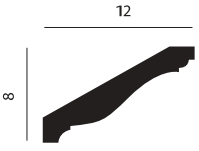




Mini-corniche **Doucine**

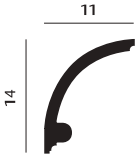
RÉF. P422
Staff traditionnel L. 1,75 m





RÉF. 338
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V338
Vélistrat L. 2,20 m





CORNICHES

Corniche RÉF. 196 **voir page 53**

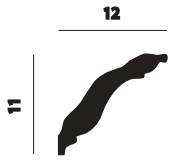
Style Classique

Mini-corniche

RÉF. P421

Staff traditionnel L. 1,75 m





Existe en version boîte à rideaux page 54

Style Rustique

RÉF. 132

Staff traditionnel L. 2,00 m

RÉF. V132

Vélistrat L. 2,00 m





Style Classique

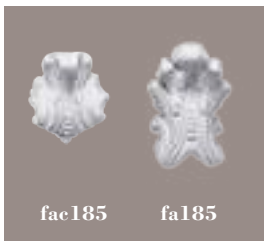
Mini-corniche

RÉF. P185

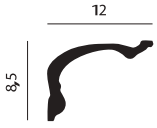
Staff traditionnel L. 1,75 m

RÉF. FAC185 & FA185

Feuille pour angle sortant (FAC) ou pour angle rentrant (FA)





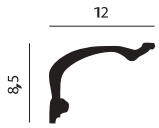


CORNICHES

Style Achitectural

RÉF. 336
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V336
Vélistrat L. 2,20 m

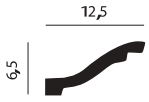




Doucine

RÉF. 111
Staff traditionnel L. 2,00 m
RÉF. V111
Vélistrat L. 2,00 m

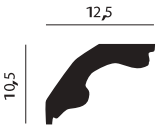




Style Anglais

REF. 102
Staff traditionnel L. 2,00 m

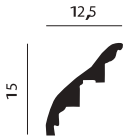




Style Rustique

RÉF. 130
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V130
Vélistrat L. 2,20 m





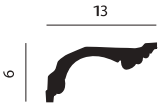
Style Louis XV

Mini-corniche

RÉF. P138
Staff traditionnel L. 1,75 m
RÉF. AC138 & A138
Feuille: sortant (AC) & rentrant (A)
RÉF. AG138 & AN138
Agrafe: sortant (AG) & rentrant (AN)



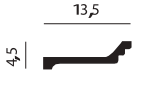




Style Achitectural

RÉF. 264
Staff traditionnel L. 2,50 m

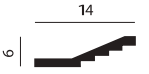




Style Achitectural

RÉF. 263
Staff traditionnel L. 2,50 m





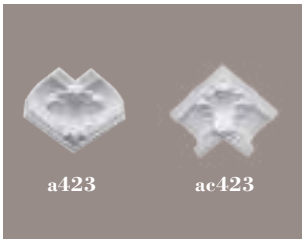
CORNICHES



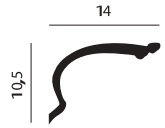
Corniche RÉF. 169 **voir page 50**

Style Classique

RÉF. 423
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V423
Vélistrat L. 2,20 m
RÉF. A423 & AC423
Angle: rentrant (A) & sortant (AC)

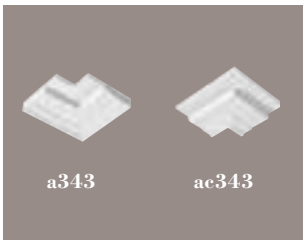




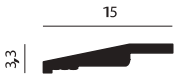


Style Achitectural

RÉF. 343
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V343
Vélistrat L. 2,20 m
RÉF. A343 & AC343
Angle: rentrant (A) & sortant (AC)



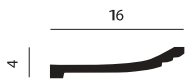




Style Achitectural

RÉF. 265
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V265
Vélistrat L. 2,20 m



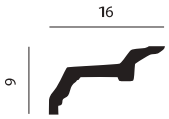




Style Rustique

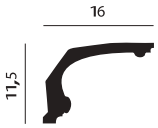
RÉF. 131
Staff traditionnel L. 2,00 m





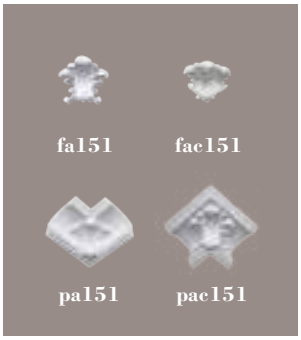
RÉF. 337
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V337
Vélistrat L. 2,20 m



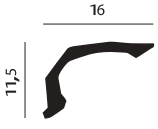


Style Classique

RÉF. 151
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. P151
Mini-corniche L. 1,75 m
RÉF. V151
Vélistrat L. 2,20 m
RÉF. PA151 & PAC151
Angle: rentrant (A) & sortant (AC)
RÉF. FA151 & FAC151
Agrafe: rentrant (FA) & sortant (FAC)







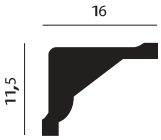
Existe en version boîte à rideaux page 54

CORNICHES

Design Mathias
RÉF. 455
Staff traditionnel L. 2,50 m

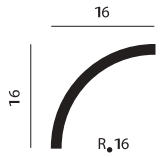


Voir Collection Mathias pages 56-57



Gorge
RÉF. 105
Staff traditionnel L. 2,50 m





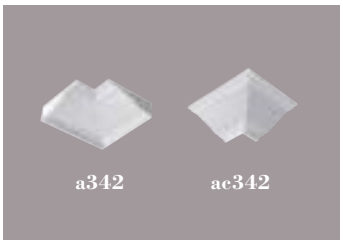
Design Mathias
RÉF. 460
Staff traditionnel L. 2,50 m



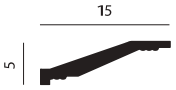
Voir Collection Mathias pages 56-57



Style Achitectural
RÉF. 342
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V342
Vélistrat L. 2,20 m
RÉF. A342 & AC342
Angle: rentrant (A) & sortant (AC)

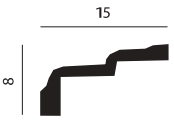






Style 1925
RÉF. 334
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V334
Vélistrat L. 2,20 m

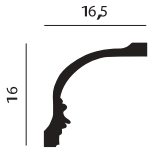




Design Mathias
RÉF. 470
Staff traditionnel L. 2,50 m

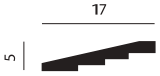


Voir Collection Mathias pages 56-57



Style Achitectural
RÉF. 261
Staff traditionnel L. 2,50 m



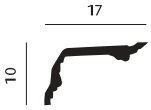


CORNICHES

Style Louis XIV

RÉF. 172
Staff traditionnel L. 2,50 m

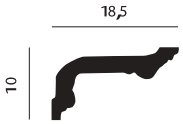




Style Classique

RÉF. 173
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V173
Vélistrat L. 2,20 m





Corniche RÉF. 145 **voir page 46**



CORNICHES



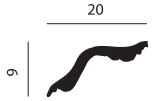
Corniche RÉF. 154 **voir page 46**

Style Louis XV

RÉF. 154
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. FA154 & FAC154
Agrafe: rentrant (PA) & sortant (PAC)

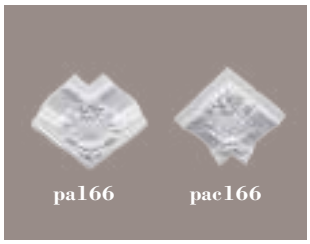






Style Louis XIV

RÉF. 166
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. P166
Mini-corniche L. 1,75 m
RÉF. V166
Vélistrat L. 2,20 m
RÉF. PA166 & PAC166
Angle: rentrant (PA) & sortant (PAC)

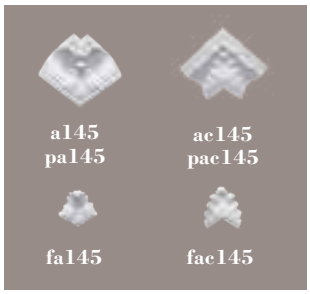




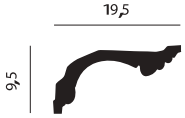


Style Louis XV

RÉF. 145
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. P145
Mini-corniche L. 1,75 m
RÉF. V145
Vélistrat L. 2,10 m
RÉF. A145 & AC145
Angle: rentrant (A) & sortant (AC)
RÉF. PA145 & PAC145
Vélistrat - Angle: rentrant (A) & sortant (AC)
RÉF. FA145 & FAC145
Agrafe: rentrant (FA) & sortant (FAC)







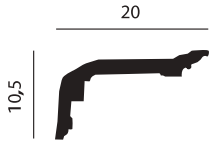
Les corniches 145 et P145 ne sont pas compatibles
/ Cornices 145 and P145 are not compatible

CORNICHES

Style Louis XVI

RÉF. 140
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V140
Vélistrat L. 2,176 m





Style Empire

RÉF. 141
Staff traditionnel L. 2,50 m

Existe aussi lisse et modillons

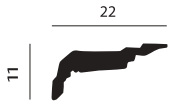




Style Empire

RÉF. 121
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. 664
Modillon

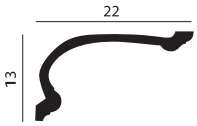




Style Classique

RÉF. 159
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V159
Vélistrat L. 2,20 m

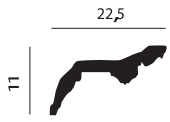




Style Louis XVI

RÉF. 164
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V164
Vélistrat L. 2,16 m





Style Louis XV

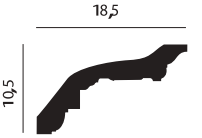
RÉF. 157
Staff traditionnel L. 2,45 m





RÉF. 266
Staff traditionnel L. 2,50 m

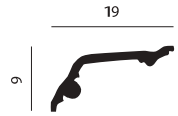




CORNICHES

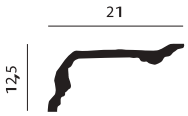
RÉF. 339
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V339
Vélistrat L. 2,20 m





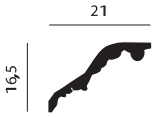
Style Louis XIV
REF. 147
Staff traditionnel L. 2,50 m





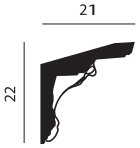
Style Louis XV
RÉF. 156
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V156
Vélistrat L. 2,00 m





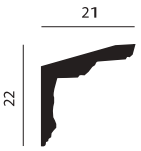
Style Renaissance
RÉF. 182
Staff traditionnel L. 2,40 m





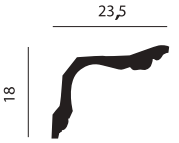
Style Renaissance
RÉF. 183
Staff traditionnel L. 2,40 m





Style Louis XV
RÉF. 158
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V158
Vélistrat L. 2,10 m

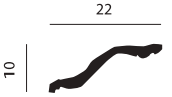




Style Louis XV
RÉF. 155
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V155
Vélistrat L. 2,20 m
RÉF. A155 & AC155
Angle: rentrant (A) & sortant (AC)







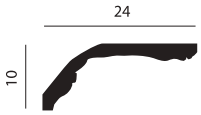


Corniche RÉF. 174 **voir page 51**

Style Louis XV

RÉF. 167
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V167
Vélistrat L. 2,20 m

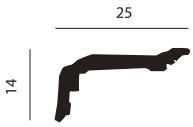




Style Louis XV

RÉF. 161
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V161
Vélistrat L. 2,20 m

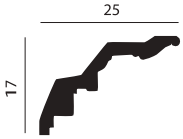




Style Classique

RÉF. 163
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V163
Vélistrat L. 2,16 m

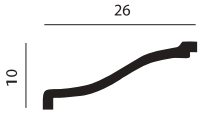




Style 1925

REF. 335
Staff traditionnel L. 2,50 m



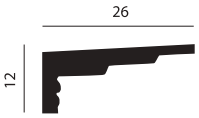


CORNICHES

Style 1925

RÉF. 333
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V333
Vélistrat L. 2,205 m





Style Louis XVI

RÉF. 169
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. FA169 & FAC169
Agrafe: rentrant (FA) & sortant (FAC)





Style Louis XVI

RÉF. 170
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V170
Vélistrat L. 2,20 m

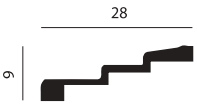




Style 1925

RÉF. 330
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V330
Vélistrat L. 2,20 m





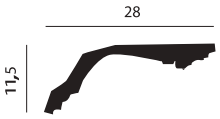
Corniche RÉF. 169 **voir page 50**



CORNICHES

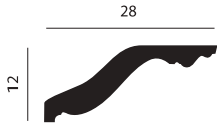
Style Louis XV
RÉF. 153
Staff traditionnel L. 2,50 m





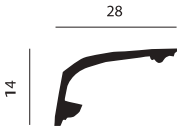
RÉF. V178
Vélistrat L. 2,20 m





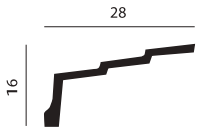
Style Louis XV
RÉF. 152
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V152
Vélistrat L. 2,20 m





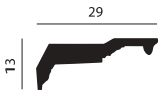
Style 1925
RÉF. 332
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V332
Vélistrat L. 2,20 m





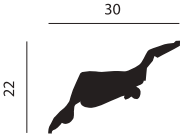
Style Empire
RÉF. 174
Staff traditionnel L. 2,50 m



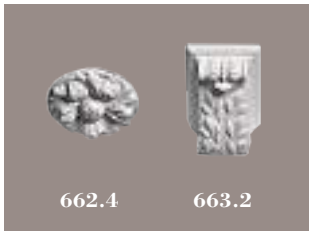


Style Louis XIV
RÉF. 143
Staff traditionnel L. 2,50 m
Existe aussi en lisse, modillons et rosettes

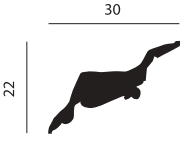




Style Louis XIV
RÉF. 123
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. 662.4
Rosette
RÉF. 663.2
Modillon par bande de 2.50m









Corniche RÉF. 156 **voir page 48**

RÉF. V177
Vélistrat L. 2,20 m



RÉF. V179
Vélistrat L. 2,20 m



Style Louis XVI

REF. 165
Staff traditionnel L. 2,50 m
REF. V165
Vélistrat L. 2,20 m



Style 1925

RÉF. 331
Staff traditionnel L. 2,50 m
RÉF. V331
Vélistrat L. 2,20 m



CORNICHES

RÉF. V730
Staff traditionnel L. 2,20 m



Style Louis XVI

RÉF. 196
Staff traditionnel L. 2,50 m

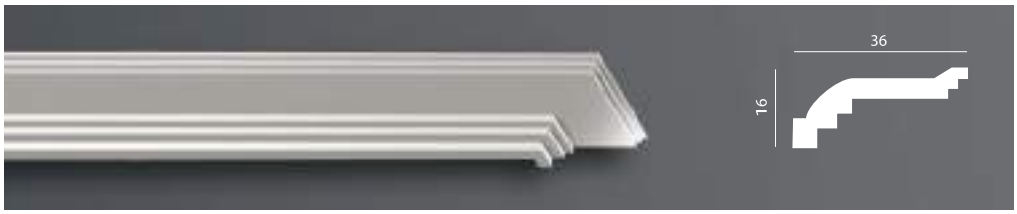
RÉF. V196
Vélistrat L. 2,16 m



RÉF. V731
Vélistrat L. 2,20 m



RÉF. V176
Vélistrat L. 2,20 m

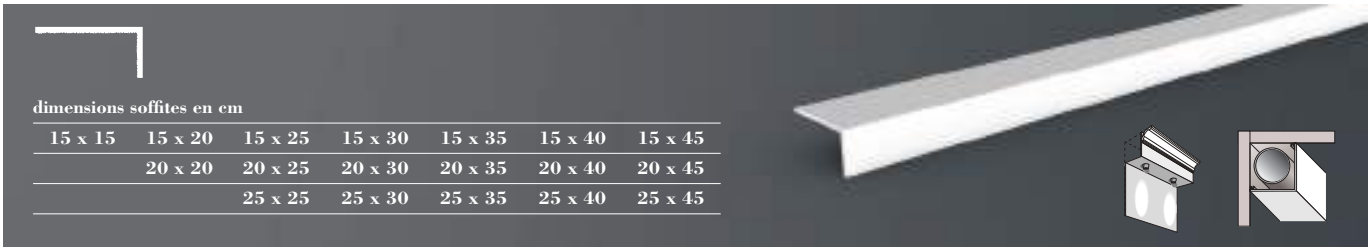


RÉF. V733
Vélistrat L. 2,20 m



Pour réaliser un habillage de conduits ou de tuyaux, encastrer des spots: les soffites (angle saillant) et les équerres (angle rentrant) permettent d'effectuer des finitions d'angle. En longueur de 2,50 m, la dimension des côtés est à la demande: de 15 à 25 cm pour l'un des côtés et de 15 à 45 cm pour l'autre. Développé minimum de 20 cm.

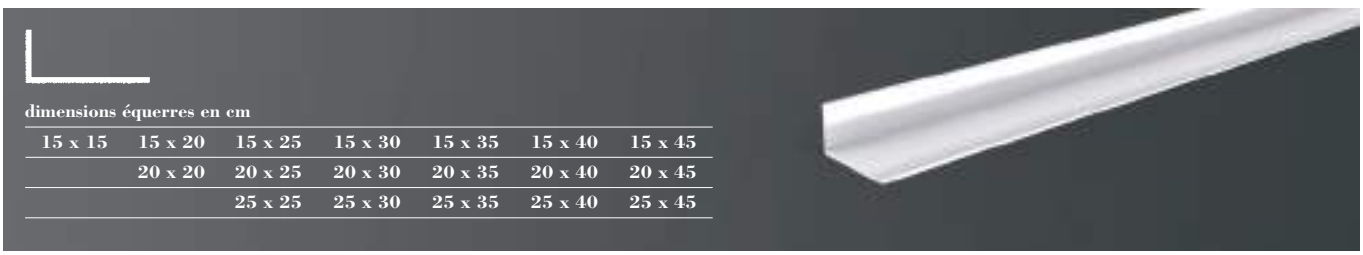
To build a casing for ducts or pipes, or dress recess spotlights : We offer the brackets (reentrant angle) and soffits (salient angle) for perfect finishing.
Standard length : 2,50 m, sides on request from 15 to 25 cm for one edge, 15 to 45 cm for other edge. Minimum layout size : 20 cm.



dimensions soffites en cm

15 x 15	15 x 20	15 x 25	15 x 30	15 x 35	15 x 40	15 x 45
	20 x 20	20 x 25	20 x 30	20 x 35	20 x 40	20 x 45
		25 x 25	25 x 30	25 x 35	25 x 40	25 x 45

Soffite (angle saillant) RÉF. 350 L. 2,50 m



dimensions équerres en cm

15 x 15	15 x 20	15 x 25	15 x 30	15 x 35	15 x 40	15 x 45
	20 x 20	20 x 25	20 x 30	20 x 35	20 x 40	20 x 45
		25 x 25	25 x 30	25 x 35	25 x 40	25 x 45

Équerre (angle rentrant) RÉF. 351 L. 2,50 m

CORNICHES
boîtes à rideaux

Cette série de corniches a été conçue spécialement pour réaliser des boîtes à rideaux avec une finition impeccable.
La partie arrière de la corniche, avec une remontée à angle droit, offre une finition parfaite pour cette partie qui reste apparente.

This cornice series was designed for flawless installation of your curtain cases.
The rear portion of the cornice with an upward right angle, provides a perfect finish of the visible section.



RÉF. CBR421 **Style Classique** L. 1,75 m



CBR151 **Style Classique** L. 1,75 m



CBR145 **Style Louis XV** L. 1,75 m



Corniche RÉF. P145 **&** RÉF. CBR145



MATHIAS collection

Du vent dans les branches



RÉF. 450 **Staff traditionnel** L. 2,50 m



RÉF. 451 **Frise** L. 1,25 m



RÉF. 452 **Moulure** L. 1,25 m



RÉF. 453 **Plinthe** L. 1,25 m

Sunset



RÉF. 455 **Staff traditionnel** L. 2,50 m



RÉF. 456 **Frise** L. 1,25 m



RÉF. 457 **Moulure** L. 1,25 m



RÉF. 458 **Plinthe** L. 1,25 m

Mouvance



RÉF. 470 **Staff traditionnel** L. 2,50 m



RÉF. 471 **Frise** L. 1,25 m



RÉF. 472 **Moulure** L. 1,25 m



RÉF. 473 **Plinthe** L. 1,25 m

Biarritz



RÉF. 460 **Staff traditionnel** L. 2,50 m



RÉF. 461 **Frise** L. 1,25 m



RÉF. 462 **Moulure** L. 1,25 m



RÉF. 463 **Plinthe** L. 1,25 m



Corniche RÉF. 460



RÉF. 464 **Rosace** Ø 76,5 cm
H. 5,5 cm

Prague



RÉF. 466 **Frise** L. 1,25 m



RÉF. 467 **Moulure** L. 1,25 m



Frise RÉF. 456



Frise RÉF. 456
Moulure RÉF. 457



RÉF. 468 **Plinthe** L. 1,25 m



RÉF. 469 **Rosace** Ø 72 cm
H. 7 cm



Ro



saces

ROSACES

Rosaces en plâtre haute densité.

Ceiling roses in high-strength plaster.



RÉF. 600
NEW

Origami

∅ 100 cm
Epaisseur : 3cm





RÉF. 202
NEW

Dimensions 122 x 85 cm





RÉF. 200
NEW

Auguste

Dimensions 98 x 98 cm

ROSACES



RÉF. 667
Style 1925 ∅ 25,5 cm



RÉF. 670
Style Classique ∅ 27 cm



RÉF. 645
Style Louis XVI ∅ 30 cm



RÉF. 671
Style Classique ∅ 40 cm
Épaisseur / thickness :
centre/center 4 cm - bord/edge 2 cm



RÉF. 308
Style Classique ∅ 40 cm



RÉF. 404
Style Classique ∅ 40 cm



RÉF. 636
Style Louis XVI ∅ 40 cm



RÉF. 637
Style Louis XVI ∅ 40 cm



RÉF. 403
Style Louis XVI ∅ 41 cm



Rosace RÉF. 410 **voir page 70**

ROSACES



RÉF. 668
Style 1925 ∅ 41,5 cm



RÉF. 603
Style Louis XVI ∅ 42 cm



RÉF. 616
Style Empire ∅ 42 cm



RÉF. 310
Style Vénitien ∅ 44 cm



RÉF. 706
Style Renaissance ∅ 44 cm



RÉF. 704
Style Napoléon III ∅ 47 cm



RÉF. 630
Style Louis XVI Dimensions 47 x 35 cm



RÉF. 511
Style Louis XIV Dimensions 51 x 36 cm



RÉF. 625
Style Louis XV ∅ 50 cm

ROSACES



RÉF. 624
Style Directoire ∅ 50 cm
Centre / center ∅ 12 cm



RÉF. 309
Style Vénitien ∅ 53 cm



RÉF. 401
Style Louis XIV Dimensions 53 x 42 cm



RÉF. 501
Style Louis XV Dimensions 58 x 50 cm



RÉF. 672
Style Classique ∅ 60 cm



RÉF. 504
Style Classique ∅ 60 cm



RÉF. 650
Style Empire ∅ 60 cm



RÉF. 669
Style 1925 ∅ 60 cm



RÉF. 301
Style Louis XIII ∅ 61 cm

ROSACES



RÉF. 302
Style Classique Ø 61 cm



RÉF. 323
Style 1925 Ø 61 cm



RÉF. 620
Style Louis XVI Ø 62 cm



RÉF. 702
Style Renaissance Ø 66 cm
Centre / center Ø 9,8 cm



RÉF. 419
Style 1925 Ø 67 cm



RÉF. 325
Style 1925 Dimensions 52,5 x 70 cm



RÉF. 469
Collection «Prague» Ø 72 cm
H. 7 cm



RÉF. 710
Style Renaissance Ø 73 cm
Centre / center Ø 9 cm



RÉF. 400
Ø 73 cm

ROSACES



RÉF. 604
Style Classique Ø 74,5 cm



RÉF. 464
Collection «Biarritz» Ø 76,5 cm



RÉF. 324
Style 1925 Ø 77 cm



RÉF. 306
Style Louis XVI Dimensions 78 x 63 cm



RÉF. 201
Style Empire Ø 80 cm



RÉF. 503
Style Classique Ø 81 cm



RÉF. 321
Style 1925 Dimensions 81 x 51 cm



RÉF. 320
Style 1925 Dimensions 81 x 71 cm



RÉF. 303
Style Louis XVI Ø 82 cm

ROSACES



RÉF. 615
Style Louis XVI ∅ 84 cm



RÉF. 509
Style Louis XV ∅ 85 cm



RÉF. 322
Style 1925 ∅ 85,5 cm



RÉF. 513
Style Louis XV ∅ 86 cm



RÉF. 305
Style Renaissance ∅ 89 cm



RÉF. 510
Style Louis XV ∅ 89 cm



Rosace RÉF. 509



RÉF. 402
Style Louis XVI ∅ 95 cm



Rosace RÉF. 510 **- Corniche** RÉF. 154

ROSACES à encastrer



RÉF. 412
Style Louis XVI ∅ 72 cm



RÉF. 415
Style Louis XV ∅ 81 cm



RÉF. 413
Style Renaissance ∅ 89 cm



RÉF. 416
Style Louis XV ∅ 83 cm



RÉF. 417
Style Louis XV ∅ 83 cm



RÉF. 411
Style Louis XIV ∅ 87 cm



RÉF. 418
Dimensions 106 x 63 cm



RÉF. 414
Style Louis XVI ∅ 90 cm



RÉF. 410
Style Louis XVI ∅ 114 cm



RÉF. 638 **Style Louis XVI** Dimensions 146 x 102 cm - Centre / center 32 x 19 cm



Rosace RÉF. 638 **- Corniche** RÉF. 159

ROSACES

rosettes et coeurs de rosace

Rosaces et coeurs de rosaces en plâtre haute densité.

Mini ceiling roses in high-strength plaster.



RÉF. 661 ∅ 6,5 cm



RÉF. 660 ∅ 7 cm



RÉF. 662 ∅ 10 cm



RÉF. 665 ∅ 14 cm



RÉF. 666 ∅ 21 cm



RÉF. 405
Style Classique ∅ 20 cm



RÉF. 406
Style Empire ∅ 31,5 cm



RÉF. 407
Style Louis XIII ∅ 39 cm



RÉF. 408
Style Louis XVI ∅ 57,5 cm



RÉF. 409
Style Louis XVI Dimensions 78 x 60 cm



Rosace RÉF. 406



Rosace RÉF. 322 **- Corniche** RÉF. 331



Mo



ulures

Moulures

Moulure: n.f. Ornement linéaire en relief ou en creux.

***Molding** : noun. A shaped outline, especially used on cornices, friezes etc.*



Gamme Prestige

NEW

GAMME PRESTIGE

Moulure coquilles

RÉF. 378

L. 1,25 m



NEW

GAMME PRESTIGE

Moulure chêne

RÉF. 373

L. 1,25 m



NEW

GAMME PRESTIGE

Moulure chêne

RÉF. 372

L. 1,25 m



NEW

GAMME PRESTIGE

Moulure fruits

RÉF. 374
L. 1,25 m



NEW

GAMME PRESTIGE

Moulure fruits

RÉF. 375
L. 1,25 m



NEW

GAMME PRESTIGE

Moulure fleurs

RÉF. 379
L. 1,25 m



NEW

GAMME PRESTIGE
Moulure lauriers

RÉF. 371
L. 1,25 m



NEW

GAMME PRESTIGE

Moulure acanthes

RÉF. 376
L. 1,25 m



NEW

GAMME PRESTIGE

Moulure rubans

RÉF. 377
L. 1,25 m



NEW

GAMME PRESTIGE

Moulure perles

RÉF. 380
L. 1,25 m





RÉF. 10
L. 1,25 m

RÉF. 20
L. 1,25 m

RÉF. 734
L. 1,25 m

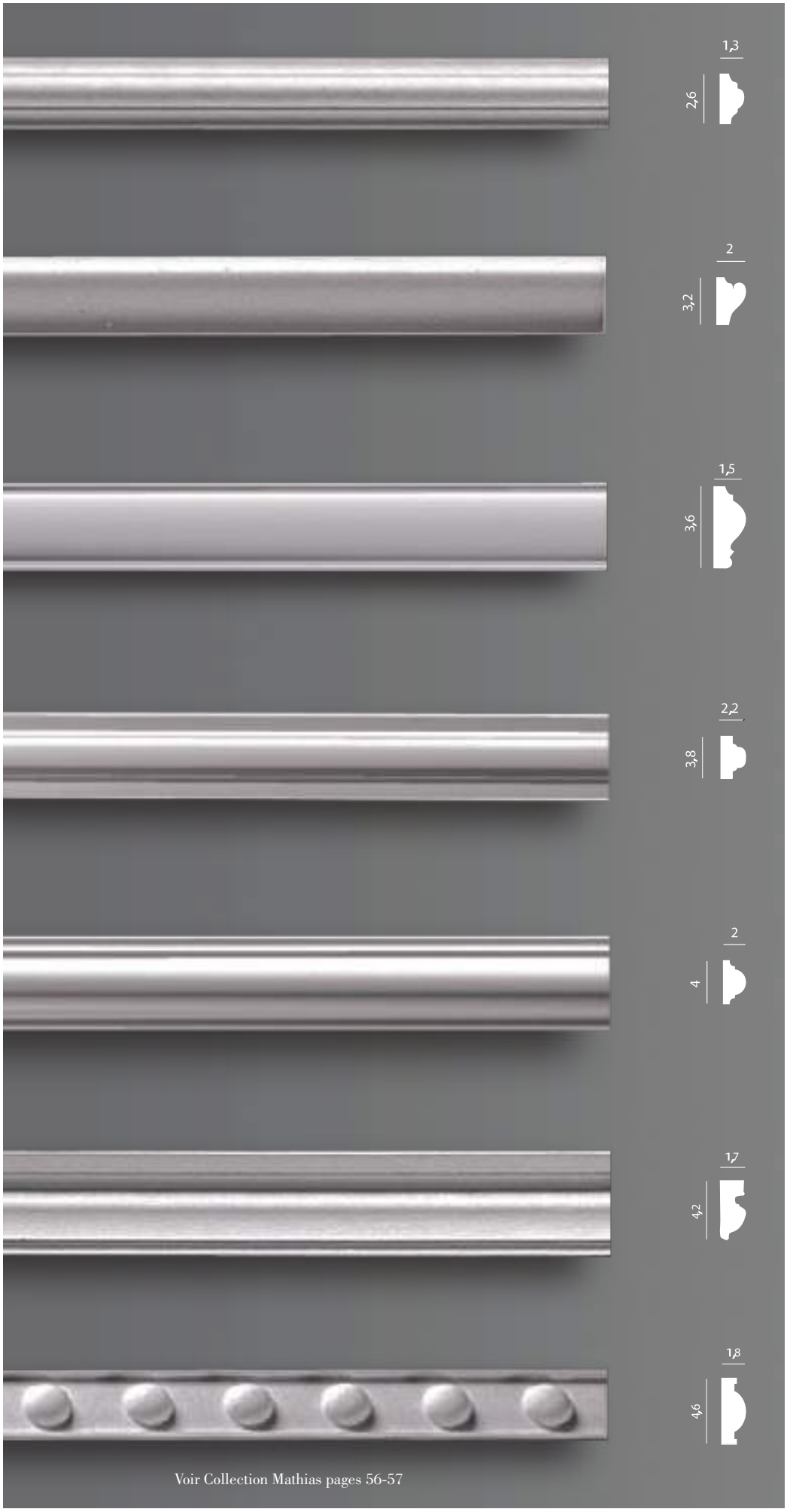
RÉF. 54
L. 1,25 m

RÉF. 55
L. 1,25 m

RÉF. 30
L. 1,25 m

Design Mathias

RÉF. 457
L. 1,25 m



Voir Collection Mathias pages 56-57

MOULURES

RÉF. 79
L. 1,25 m



Design Mathias
RÉF. 462
L. 1,25 m



Voir Collection Mathias pages 56-57

RÉF. 40
L. 1,25 m



RÉF. 53
L. 1,25 m



RÉF. 77
L. 1,25 m



RÉF. 56
L. 1,25 m



RÉF. 50
L. 1,25 m





Design Mathias

RÉF. 467
L. 1,25 m





Voir Collection Mathias pages 56-57

RÉF. 60
L. 1,25 m





RÉF. 70
L. 1,25 m





RÉF. 71
L. 1,25 m





RÉF. 57
L. 1,25 m





Design Mathias

RÉF. 452
L. 1,25 m





Voir Collection Mathias pages 56-57

MOULURES

Design Mathias

RÉF. 472
L. 1,25 m

RÉF. 73
L. 1,25 m

RÉF. 72
L. 1,25 m

RÉF. 286
L. 1,25 m

RÉF. 74
L. 1,25 m

RÉF. 341
L. 1,25 m

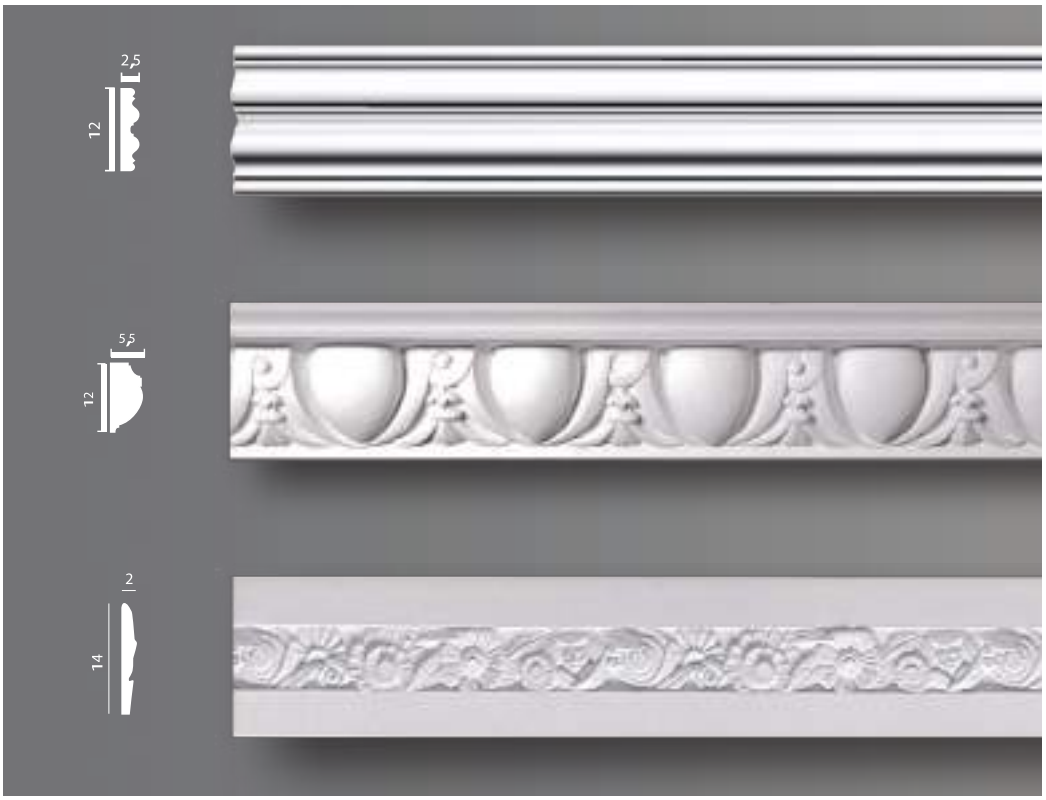


Voir Collection Mathias pages 56-57

RÉF. 276
L. 2,20 m

RÉF. 78
L. 2,14 m

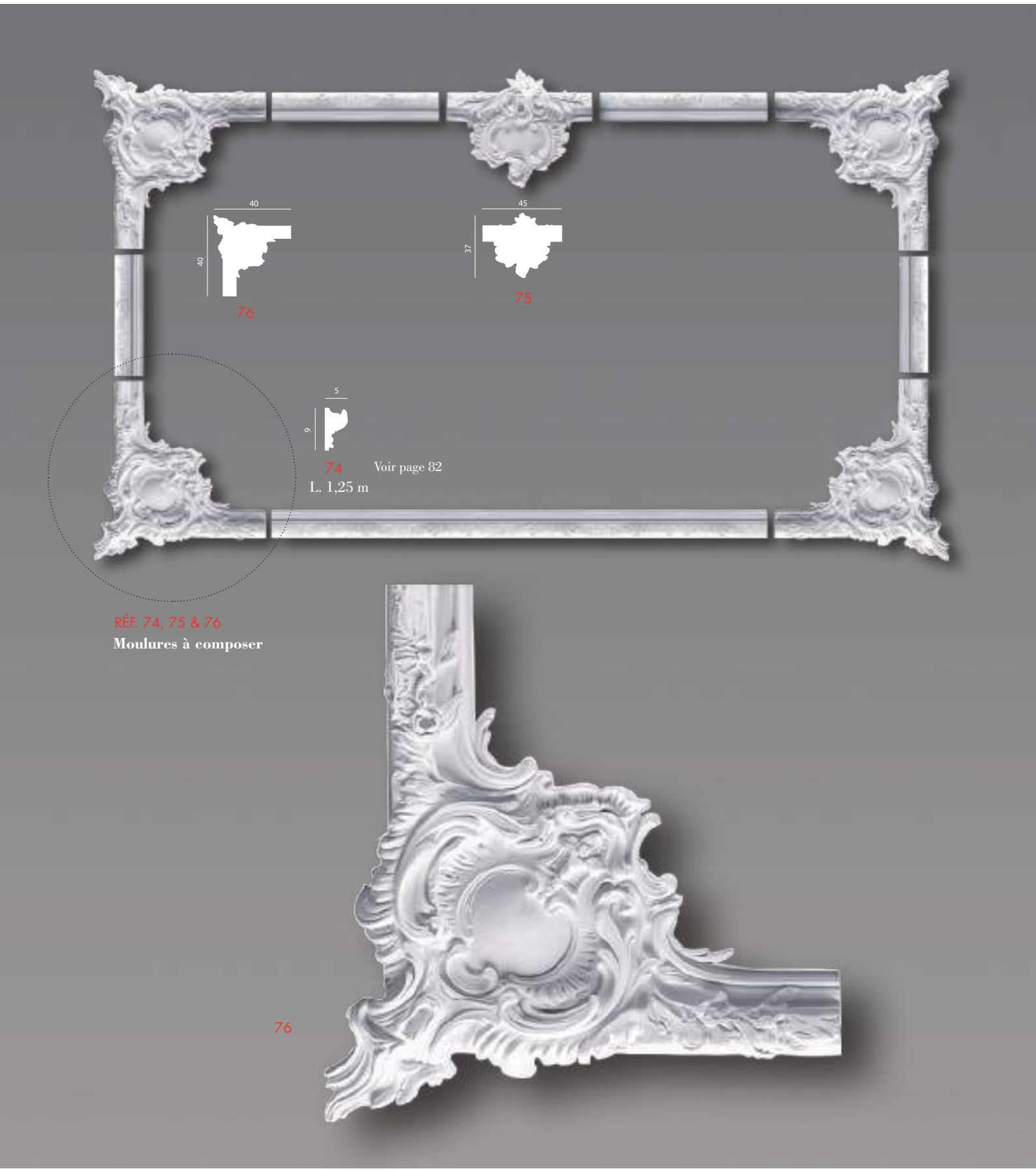
RÉF. 340
L. 1,25 m





Moulure RÉF. 340

Moulures à composer

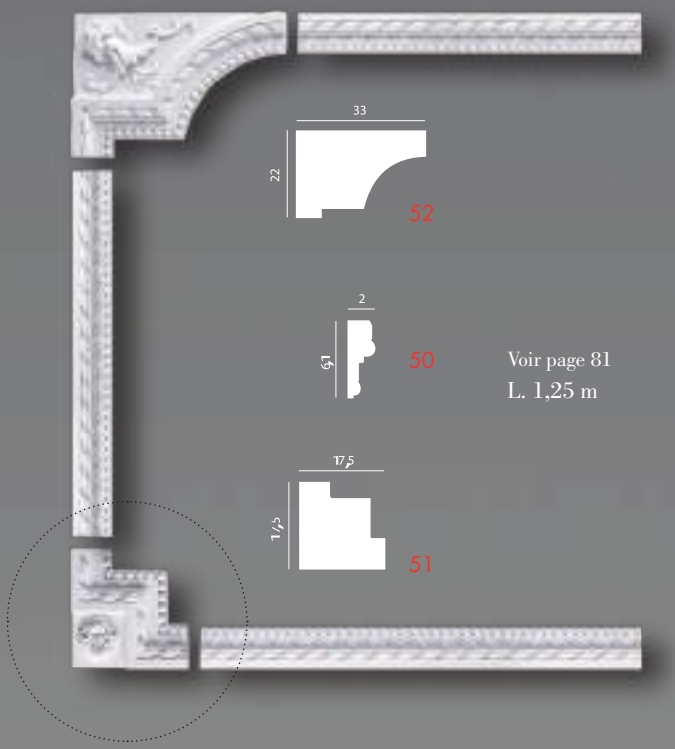


Voir page 82

L. 1,25 m

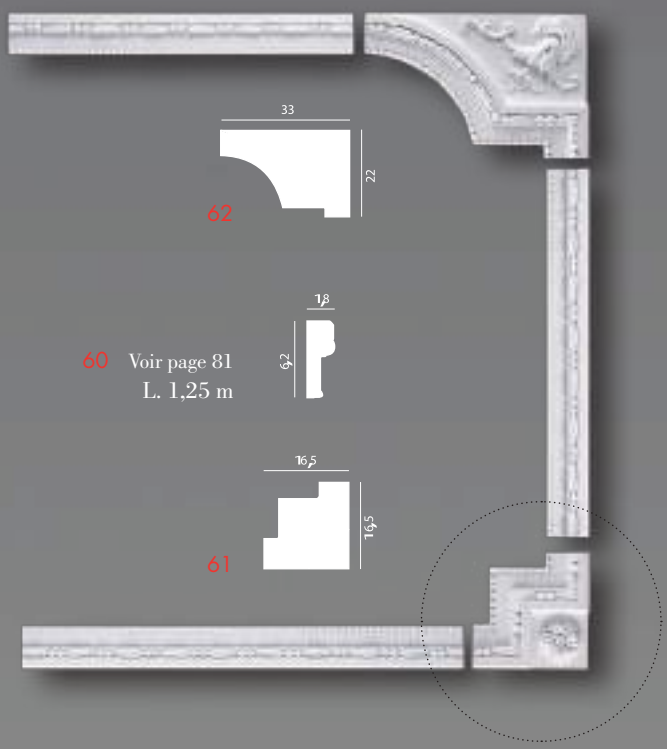
RÉF. 74, 75 & 76
Moulures à composer

76



Voir page 81
L. 1,25 m

RÉF. 50, 51 & 52
Moulures à composer



Voir page 81
L. 1,25 m

RÉF. 60, 61 & 62
Moulures à composer



51



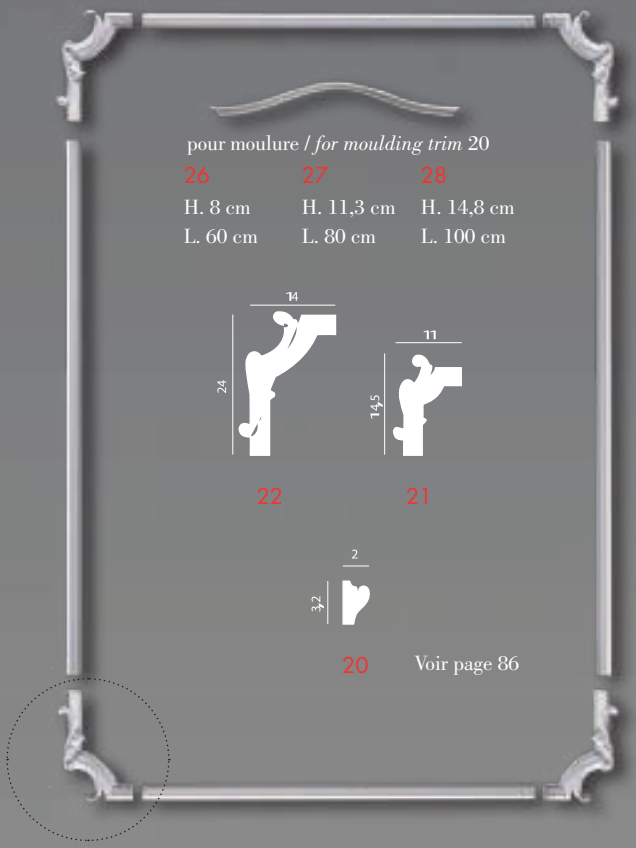
61

MOULURES À COMPOSER



11 10 Voir page 81

RÉF. 10 & 11
Moulures à composer



22 21

20 Voir page 86

RÉF. 20, 21 & 22
Moulures à composer



11

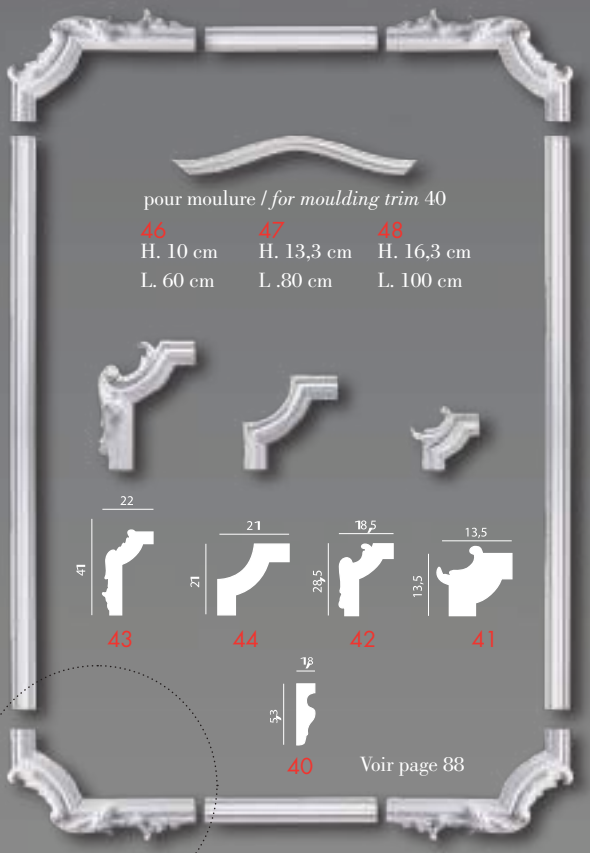


22

MOULURES À COMPOSER



RÉF. 30, 31 & 32
Moulures à composer



RÉF. 40, 41, 42, 43 & 44
Moulures à composer



32



43

FRISES

Frise: n.f. Surface plane, généralement décorée, en forme de bandeau continu (d'un mur, d'une cheminée, d'un meuble...).

***Friezes** : noun. Any decorative band on a wall, broader than a stringcourse and bearing lettering, sculpture, etc.*

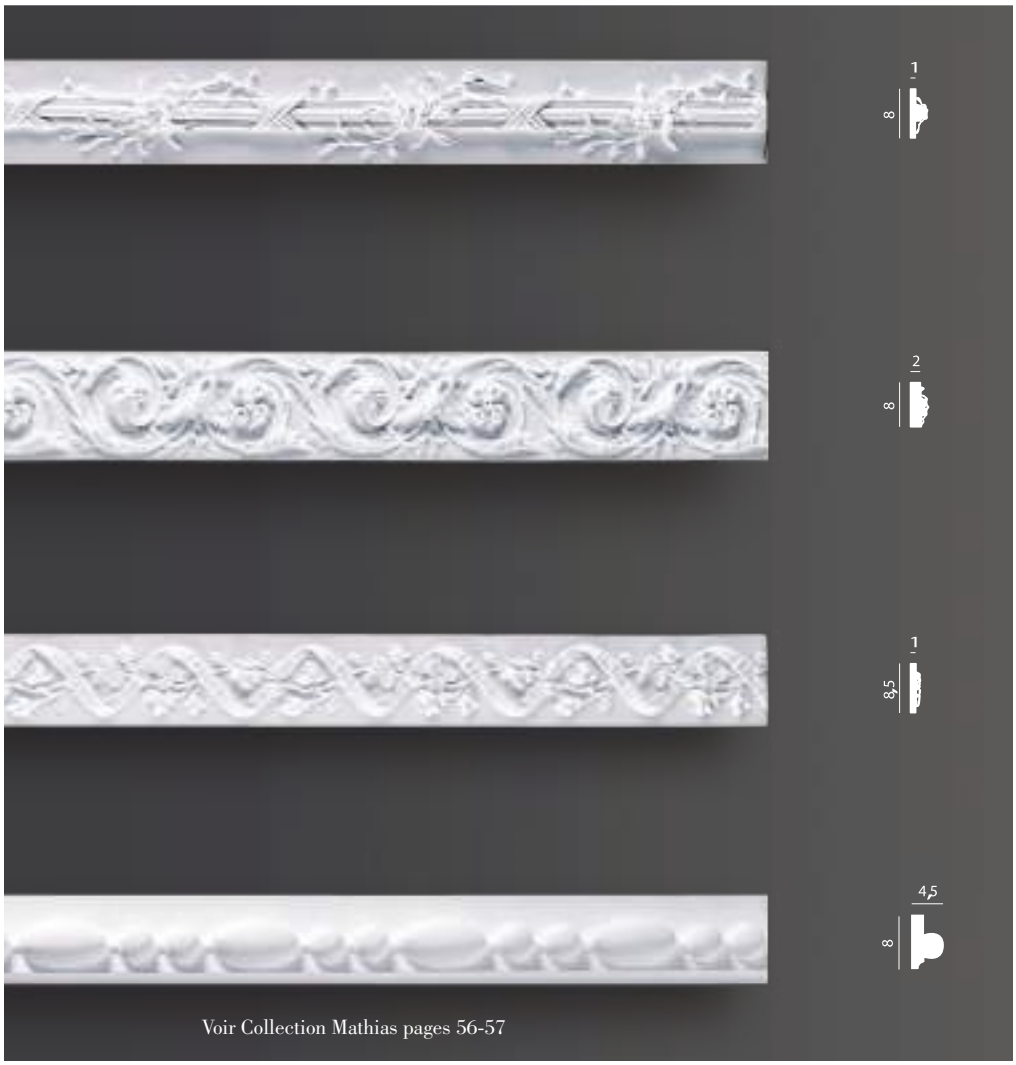


Style Classique
RÉF. 93
L. 1,25 m

Style Classique
RÉF. 92
L. 1,04 m

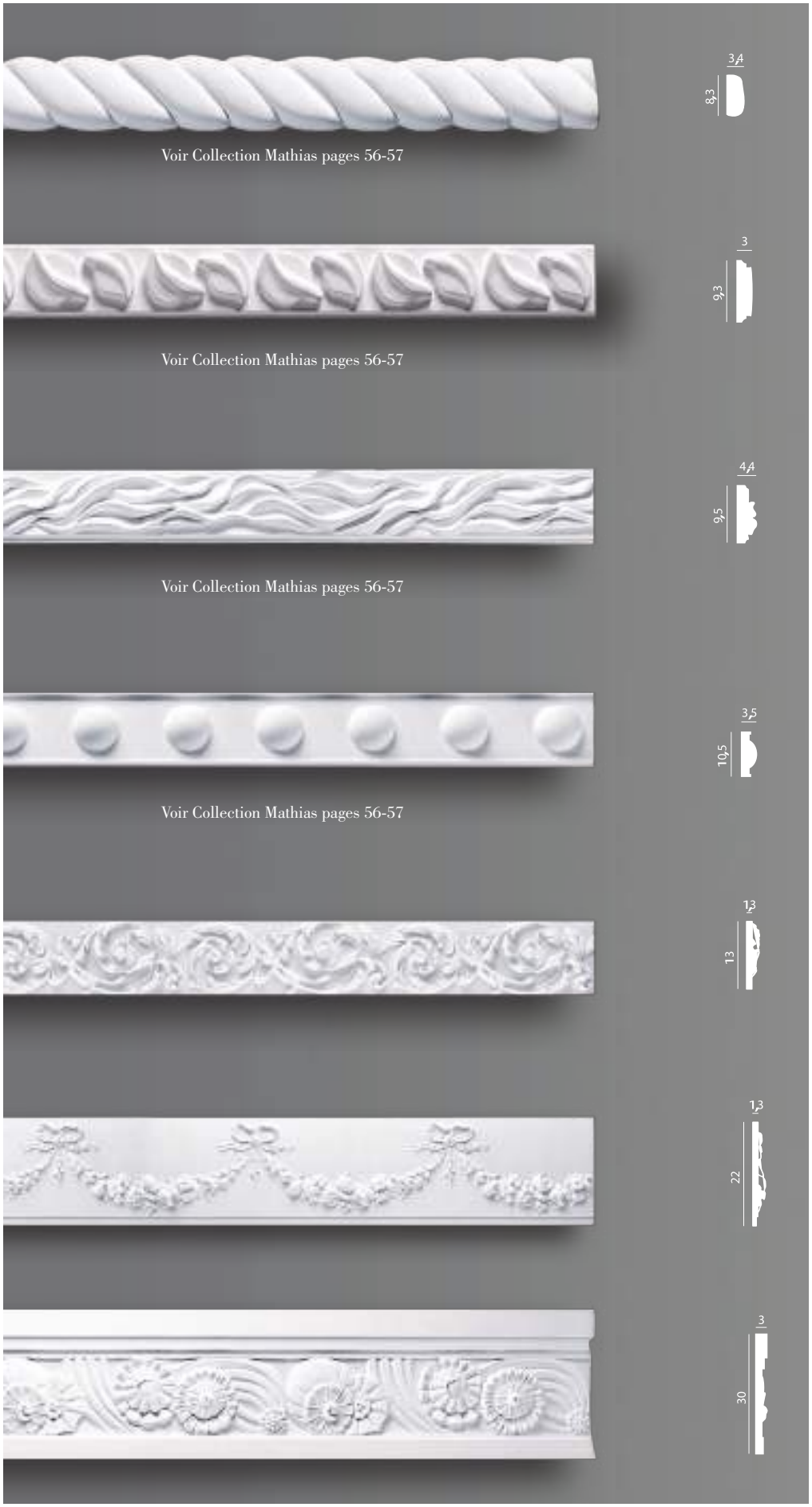
Style Classique
RÉF. 94
L. 1,25 m

Design Mathias
RÉF. 466
L. 1,25 m



Voir Collection Mathias pages 56-57

Design Mathias
RÉF. 461
L. 1,25 m



Design Mathias
RÉF. 451
L. 1,25 m

Design Mathias
RÉF. 471
L. 1,25 m

Design Mathias
RÉF. 456
L. 1,25 m

Style Classique
RÉF. 91
L. 1,05 m

Style Classique
RÉF. 90
L. 1,16 m

Style Classique
RÉF. 348
L. 1,80 m

PLINTHES

Plinthe: n.f. Bande plate ou moulure au bas d'un mur.

Skirting board *: noun. Any moulding or band forming the foot of an interior wall.*

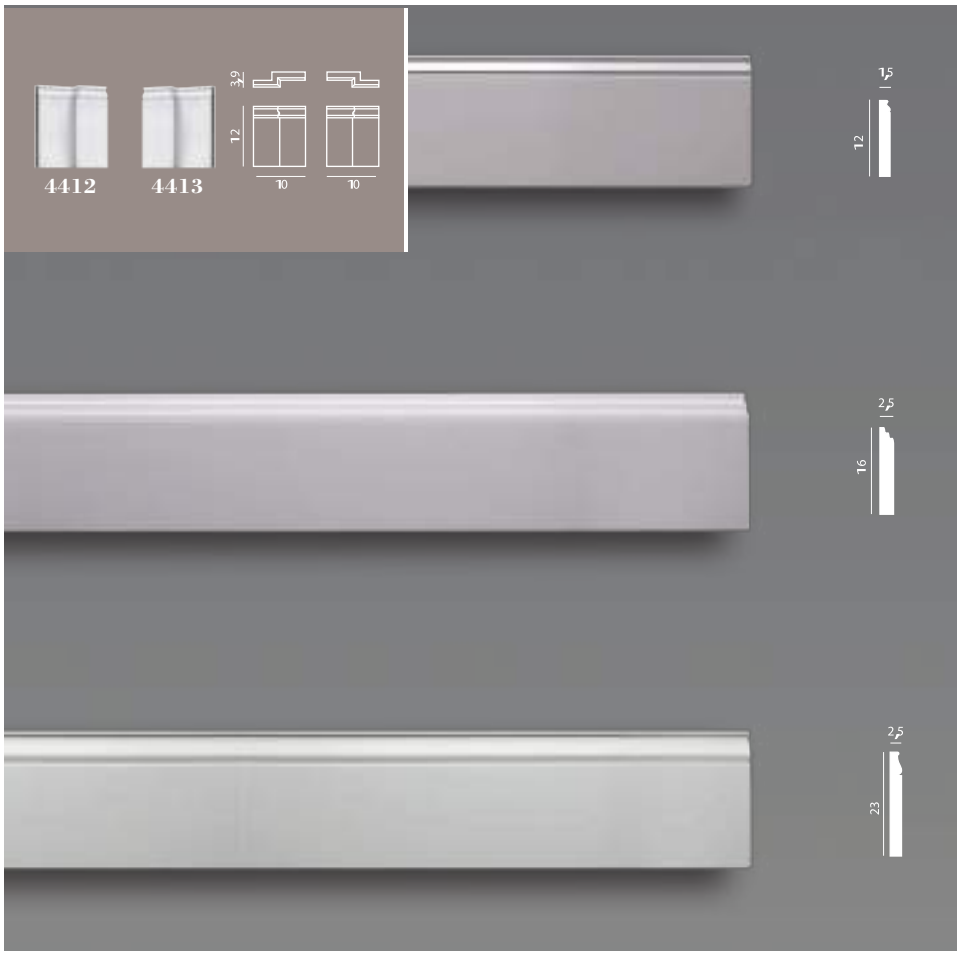


RÉF. 4401
Plinthe L. 1,25 m

RÉF. 4412
Angle de plinthe Pour côté droit / *for right side*

RÉF. 4413
Angle de plinthe Pour côté gauche / *for left side*

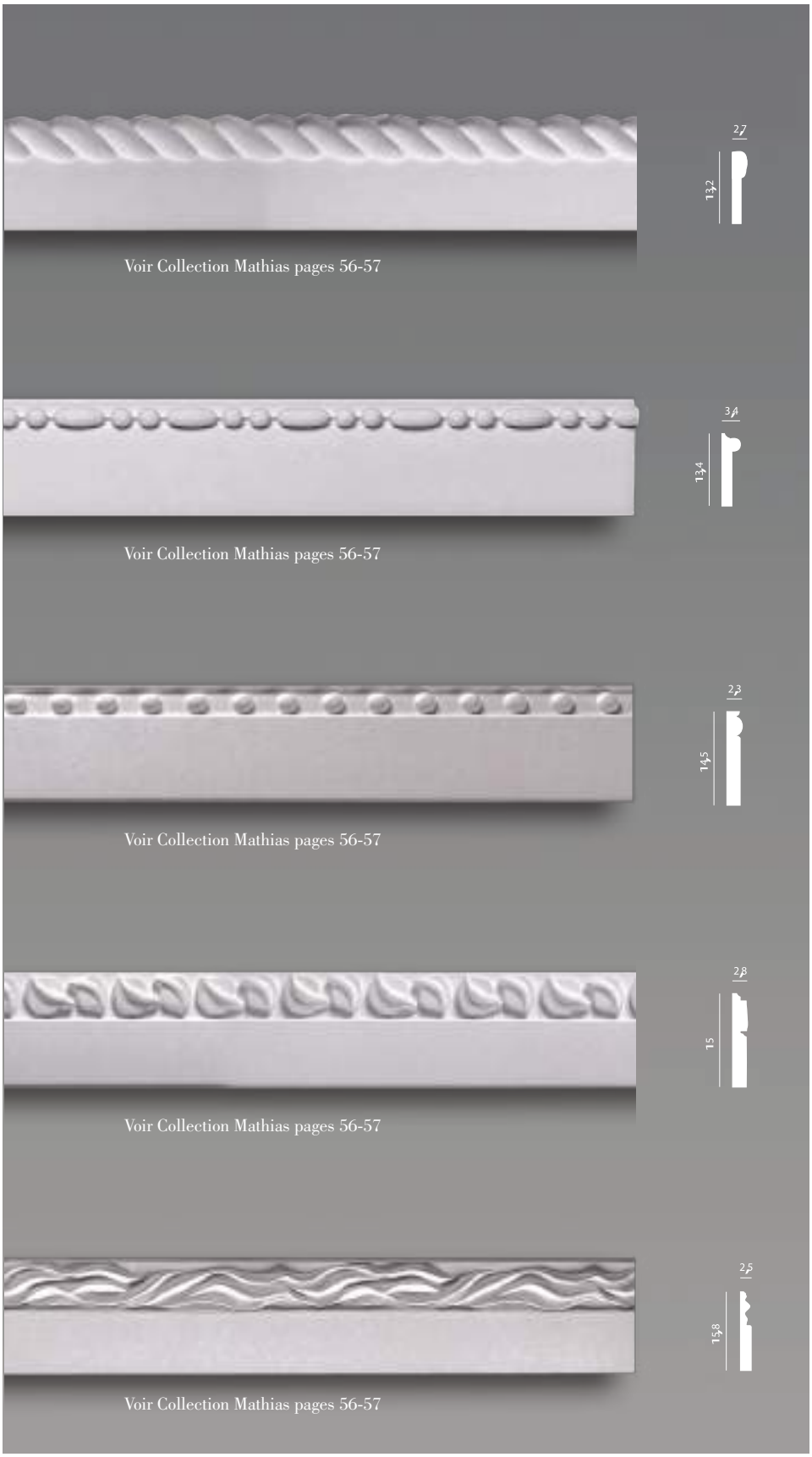
RÉF. 4423
4412 + 4413



RÉF. 4418
L. 1,25 m

RÉF. 4417
L. 1,25 m

Design Mathias
RÉF. 463
L. 1,25 m



Design Mathias
RÉF. 468
L. 1,25 m

Design Mathias
RÉF. 458
L. 1,25 m

Design Mathias
RÉF. 453
L. 1,25 m

Design Mathias
RÉF. 473
L. 1,25 m

Cimaises

Cimaise: n.f. Architecture. Moulure se trouvant à hauteur d'appui sur un mur.

***Dado rail** : noun. Architecture*
A type of moulding fixed horizontally to the wall around the perimeter of a room.

RÉF. 4402
L. 1,25 m





RÉF. 80
L. 1,25 m



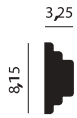


RÉF. 81
L. 1,25 m



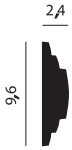


RÉF. 274
L. 1,25 m





RÉF. 275
L. 1,25 m





Chambranles et sabots de chambranles

Chambranle: n.m. Nom donné aux bordures ou encadrements des trois côtés d'une porte, d'une fenêtre, d'une cheminée.

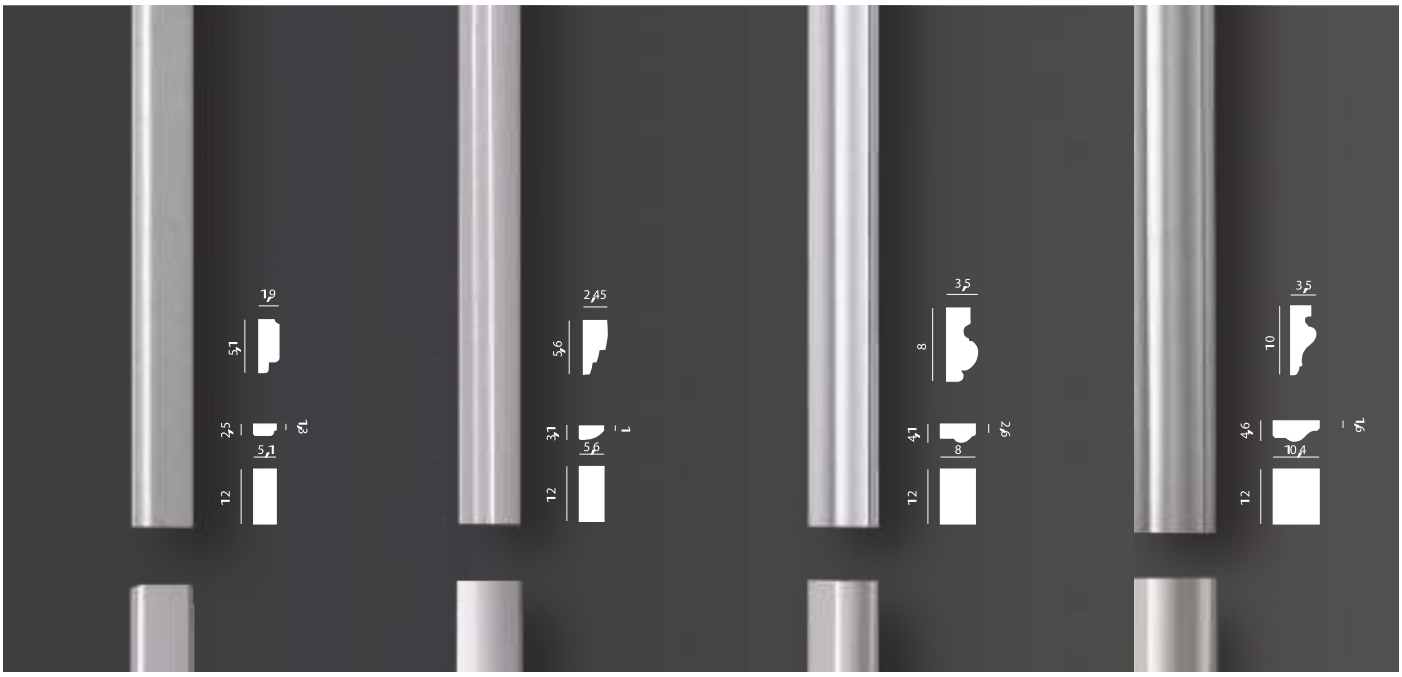
Architrave : *noun.*
A molded or decorated band framing a panel or an opening, especially a rectangular one, as of a door or a window.

RÉF. 284
L. 1,25 m

RÉF. 285
L. 1,25 m

RÉF. 85
L. 1,25 m

RÉF. 86
L. 1,25 m



RÉF. 4291 **Sabot**
Pour / *for* 284

RÉF. 4292 **Sabot**
Pour / *for* 285

RÉF. 4289 **Sabot**
Pour / *for* 85

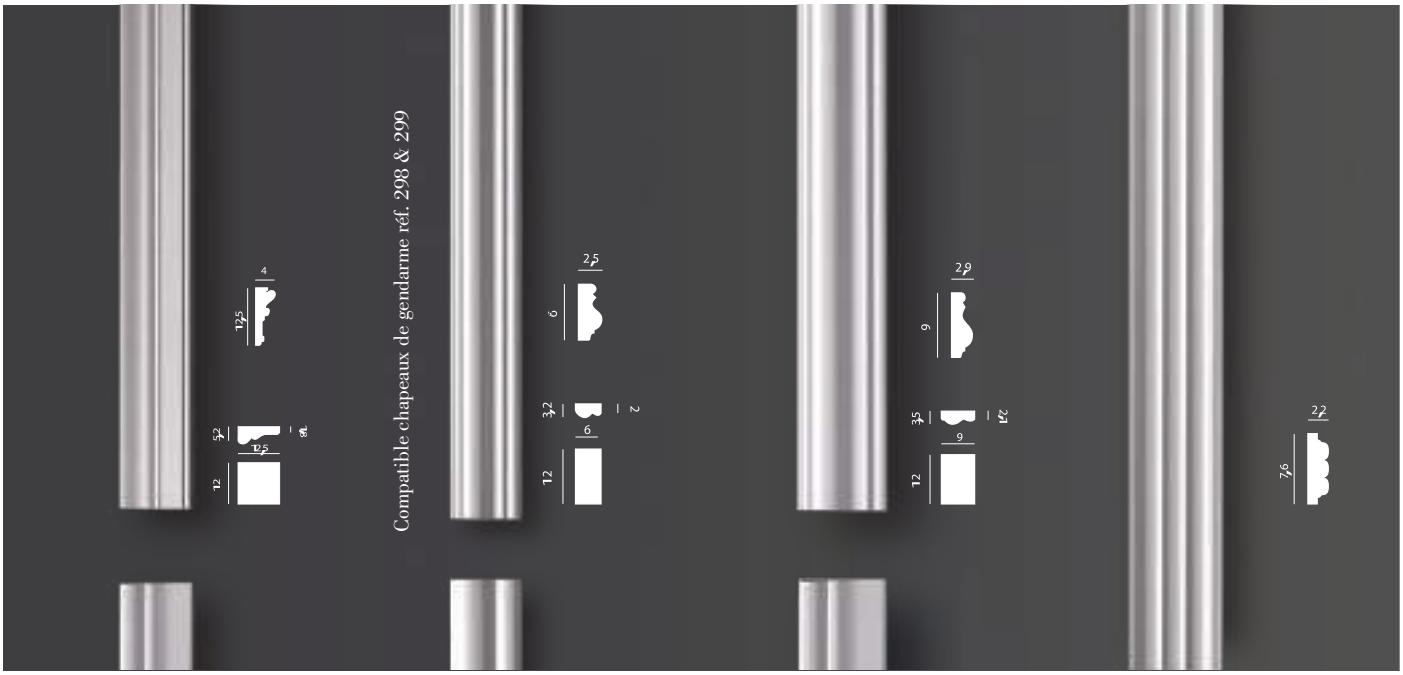
RÉF. 4290 **Sabot**
Pour / *for* 86

RÉF. 4304
L. 2,20 m

RÉF. 287
L. 2,20 m

RÉF. 288
L. 2,20 m

RÉF. 286
L. 1,25 m



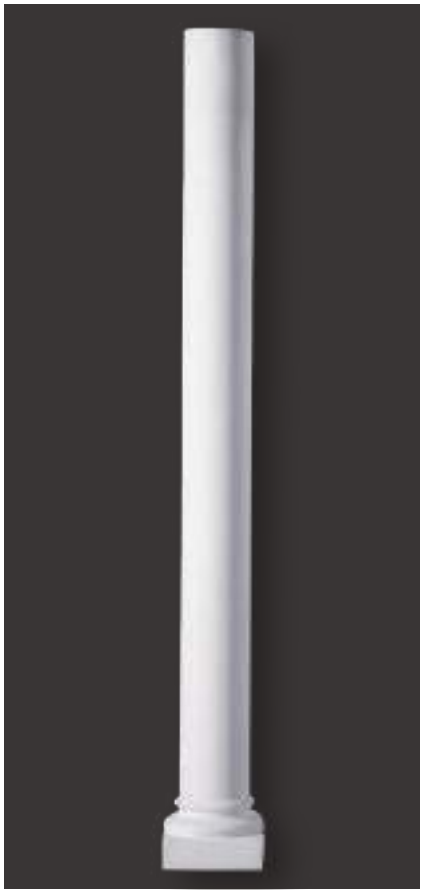
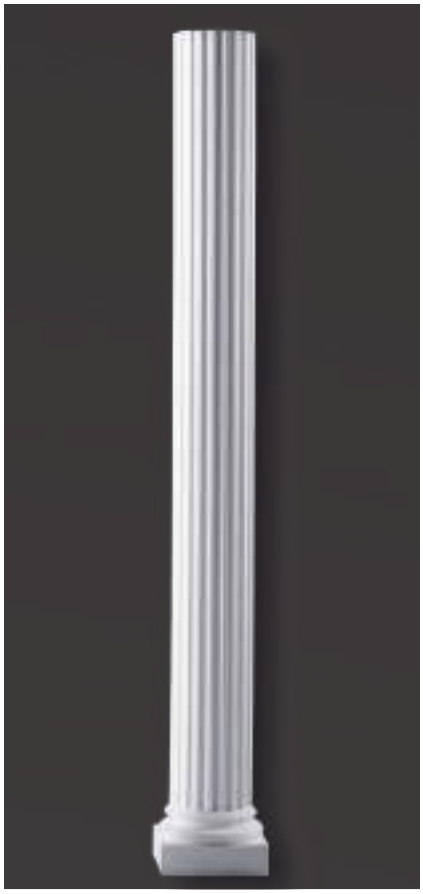
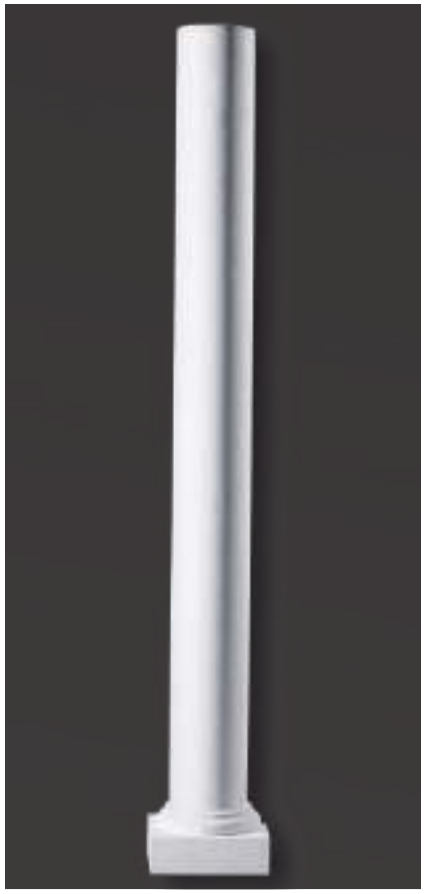
RÉF. 4303 **Sabot**
Pour / *for* 4304

RÉF. 4287 **Sabot**
Pour / *for* 287

RÉF. 4288 **Sabot**
Pour / *for* 288

Colonnes & chapiteaux



Colonnes tronquées





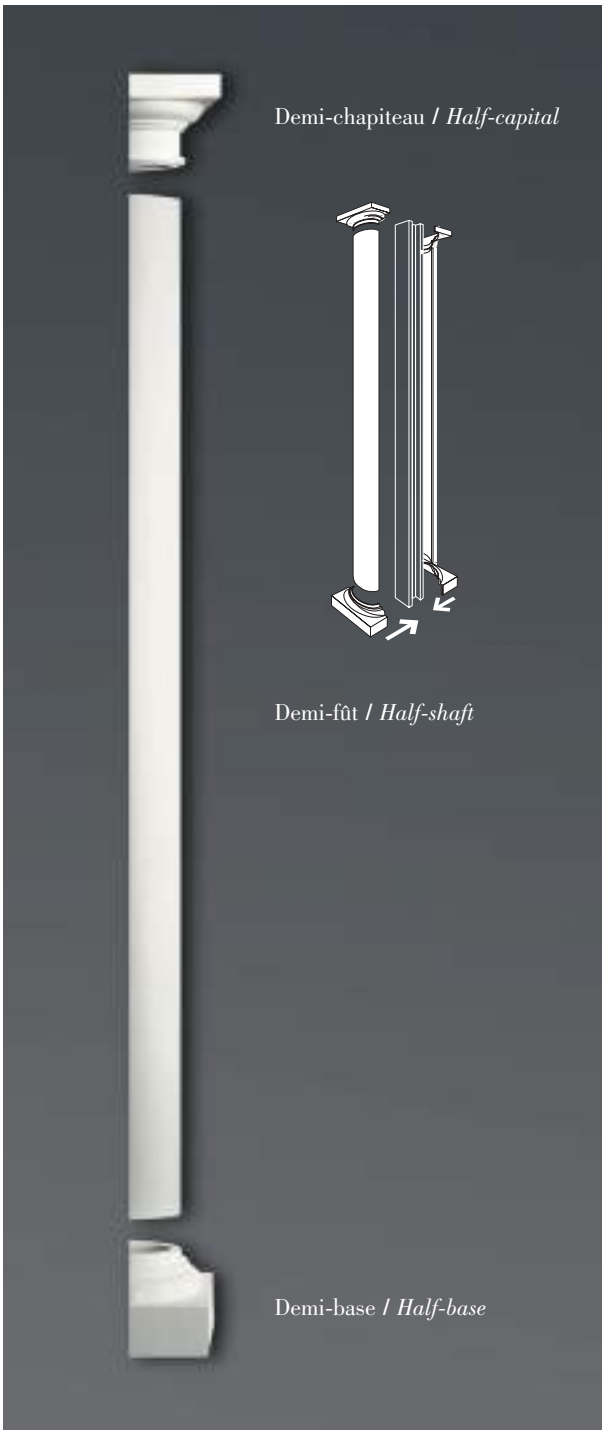
Références sur www.sedap.com/ornements

Colonnes à composer

Ces colonnes ou demi-colonnes d'un diamètre de 10 ou 50 cm sont composées d'une base, d'un fût et d'un chapiteau.
Les demi-colonnes peuvent être utulisées seules en décor contre un mur ou par deux pour habiller un poteau.

10 to 50 cm-diameter columns and half-columns consisting of base , shaft and capital.
Half-columns may be used alone as decoration against a wall, or two by two to dress a pillar.





Références sur www.sedap.com/ornements

Cheminées & trumeaux

Cheminée: n.f. Construction où l'on peut faire du feu, qui comprend un foyer et un conduit destiné à évacuer la fumée.
Trumeau: n.f. Miroir ou peinture surmontant une cheminée.

***Fireplace** : noun. Building*
The part of a chimney that opens into a room and in which fuel / wood is burned; hearth.
***Pier** : noun. Building. Mirror or painting above a chemney piece.*



Cheminée RÉF. 2030 **- Trumeau** RÉF. 1151



Cheminée RÉF. 2031 **- Trumeau** RÉF. 1153
Moulure RÉF. 50 **- Angle de moulure** RÉF. 51



RÉF. 1150

Trumeau / pier Louis XVI
H. 156 cm L. tête 126,5 cm
L. base 114,5 cm ép. corniche 10,5 cm
ép. base 3,5 cm
Poids 40 kg
Glace non fournie / mirror is not supplied
100,5 x 63,5 cm environ / about



RÉF. 1151

Trumeau / pier Louis XV
H. 160 cm L. tête 128,8 cm
L .base 122 cm ép. corniche 7 cm
ép. base 4,1 cm
Poids 40 kg
Glace non fournie / mirror is not supplied
84 x 63 cm environ / about



RÉF.1153

Trumeau / pier Louis XV
H. 159,8 cm L. tête 128,4 cm L. base 122 cm
ép. corniche 7,2 cm ép. base 4 cm
Poids 40 kg
Glace non fournie / mirror is not supplied
85,5 x 63 cm environ / about



RÉF. 2030

Cheminée Louis XV
L. 140 cm, H. 103 cm, prof. 33 cm
Foyer / fireplace L. 98,5 cm, H. 85 cm,
Poids 40 kg environ / about



RÉF. 2031

Cheminée Louis XVI
L. 140 cm, H. 103 cm, prof. 31 cm
Foyer / fireplace L. 99,8 cm, H. 82 cm,
Poids 40 kg environ / about

Trianon



Panneaux & plate-bande



Les panneaux existent en deux hauteurs, 60 et 90 cm, pour s'adapter aux différentes hauteurs de murs. Épaisseur= 2 cm. Quand la dimension de vos murs ne correspond pas exactement aux longueurs cumulées des panneaux et des stylobates, vous pouvez utiliser les panneaux intercalaires pour remplir les espaces restants. Épaisseur 2 cm.

Two heights of panels available : 60 cm and 90 cm for adaption to wall height. Thickness 2 cm. If wall size does not exactly match the total length of panels and plinths, filler panels may be used to fill in empty spaces. Thickness 2 cm.

Lambris



Pour habiller de façon simple et esthétique le bas de vos murs, les lambris offrent une solution idéale. Ils existent en 3 longueurs différentes, ainsi qu'avec les 2 profils de moulures utilisées pour l'habillage des portes.

Dado panelling is a simple and attractive solution to dress the lower part of your walls. 3 lengths and 3 heights available, plus 2 moulding trim shapes for door trimming.

Références sur www.sedap.com/ornements

Consoles





Console: n.f. Architecture
Moulure saillante destinée à porter un membre d'architecture en encorbellement. Console finement ouvragée.

***Console** : noun. Architecture*
An ornamental bracket, especially used to support a wall fixture, shelf, bust, etc.

Pilastres, stylobates et pieds de pilastre





Portes & frontons



Pour habiller toutes vos portes standards de 60, 70 et 80 cm, une collection de panneaux prêts à poser en trois largeurs, 40, 50 ou 60 cm. Cinq combinaisons sont possibles à partir des formes de base. Il vous sera donc facile de trouver celle qui correspond le mieux à votre intérieur.

Trimming of all standard doors (60 cm, 70 cm & 80 cm) : a collection of ready-to-install panels. 3 widths available : 40 cm, 50 cm & 60 cm. 5 possible combinations from basic shapes for easy personalization of your home decor.

Références sur www.sedap.com/ornements

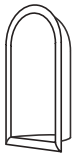
Niches

Niche: n.f. Enfoncement pratiqué dans l'épaisseur d'une paroi ou d'un mur.

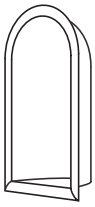
***Niche** : noun.*
An ornamental recess in a wall, usually semicircular in plan and arched, as for a statue or other decorative object.



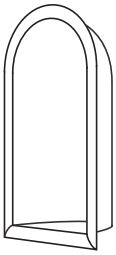
Niche RÉF. 530



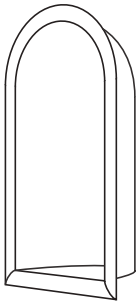
RÉF. 530
Dimensions : L. 15 cm, H. 30 cm, p. 7,5 cm



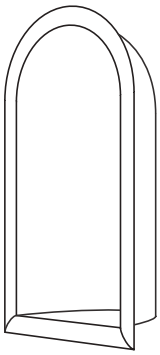
RÉF. 540
Dimensions : L. 20 cm, H. 40 cm, p. 10 cm



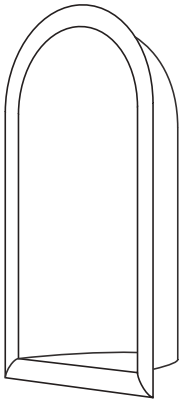
RÉF. 550
Dimensions : L. 25 cm, H. 50 cm, p. 13 cm



RÉF. 560
Dimensions : L. 30 cm, H. 60 cm, p. 15 cm



RÉF. 570
Dimensions : L. 35 cm, H. 70 cm, p. 18 cm



RÉF. 580
Dimensions : L. 40 cm, H. 80 cm, p. 20 cm



Niche RÉF. 550



Niche RÉF. 570

Régulation thermique

En option, nous intégrons dans nos plaques de parements décoratifs des microcapsules qui constituent une réserve de chaleur. Véritable régulateur naturel de température, cette technologie innovante stocke et libère les apports de chaleur au gré des saisons. Elle apporte confort et économies d'énergie à chaque fluctuation de température.

As an option, we incorporate microcapsules in our decorative panels, which provide a reserve of heat. A natural regulator of temperature, this innovative technology stores and releases heat according to the seasons.
It brings comfort and energy savings at each temperature fluctuation.



Les microcapsules à changement de phase captent la surchauffe et stoppent l'élévation de température pour un effet rafraîchissant.
La température de confort optimale est prolongé de 3 heures.



Les microcapsules à changement de phase diffusent la chaleur lorsque votre pièce descend en température.
Le chauffage démarre 3 heures plus tard.

Avantages

X8

Capacité thermique 8 fois supérieure à une plaque standard.

1500 Wh

Accumule et restitue 1500Wh soit 500Wh pendant 3 heures.
Exemple pour 30 plaques de 120 x 60 cm.

100%

Cire 100% végétale.

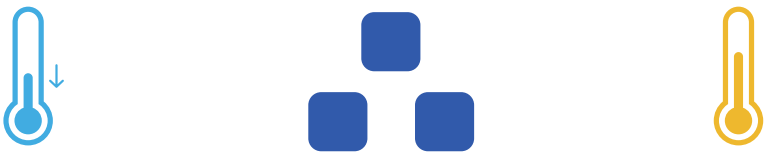
Fonctionnement

STOCKAGE DE LA CHALEUR



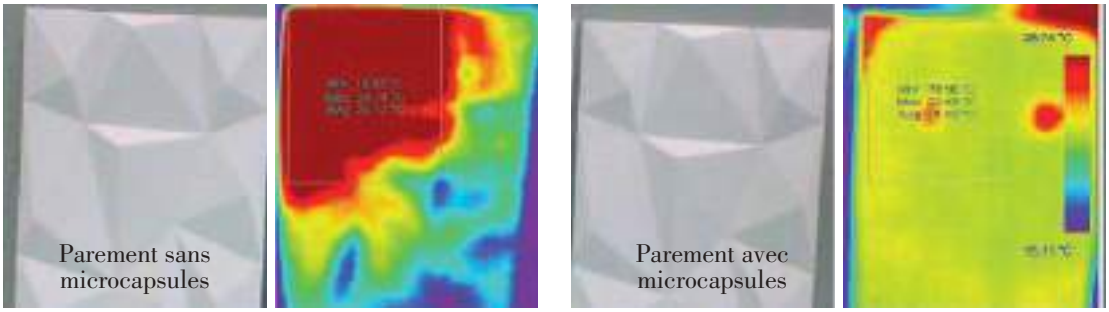
Quand la température augmente, la cire végétale devient liquide, et la température se stabilise.

RESTITUTION DE LA CHALEUR



Quand la température diminue, la cire végétale devient solide, et la température se stabilise.

Test de chaleur



Au cours du test de chaleur, le parement sans microcapsules atteint une température moyenne de 31°C. En comparaison, la montée en température du parement intégrant des microcapsules est contenue et atteint une température moyenne de 23°C.

Annexes matériaux et finitions

LES MATÉRIAUX ET LES TECHNIQUES

STAFF TRADITIONNEL:
Mélange de plâtre à mouler et de filasse (fibre végétale) en oeuvre manuellement. Il est destiné principalement aux fabrications traditionnelles.

STAFF/VERRE:
Mélange de plâtre à mouler et de fibre minérale mise en oeuvre semi-industriellement. Il est utilisé pour des pièces de moyenne surface (environ 2 m2).

VÉLISTRAT®:
Développé et amélioré depuis 25 ans par Atelier Sedap, le Vélistrat® est aujourd'hui décliné en plusieurs formulations de base : adaptées aux spécificités techniques de chaque pièce ou chantier. Mis en oeuvre avec des procédés industriels, il est constitué de plâtres de haute technologie additionnés de fibre minérale et de différents adjuvants. Il a fait l'objet d'essai au CSTB et bénéficie de procès verbaux de classement au feu. Il est particulièrement destiné aux pièces techniques de grande taille (jusqu'à 6 m2) et facilite la pose grâce à sa légèreté et sa grande résistance.

CCV:
CCV signifie «-composite ciment verre-». Contrairement aux autres matériaux travaillés par Atelier Sedap, le CCV n'est pas une base plâtre mais une base ciment adjuvantée de fibres spécifiques et de résines. Celui-ci autorise la réalisation d'éléments décoratifs très sollicités pour l'extérieur mais aussi pour l'intérieur.

THE MATERIALS AND TECHNIQUES

TRADITIONAL FIBROUS PLASTER :
Mixture of moulding plaster and plant fibres created by hand. It is used primarily for traditionally crafted products.

FIBROUS PLASTER/GLASS :
xture of moulding plaster and fibre glass manufactured semiindustrially.
It is used for mid-sized sections (environ 2 m2).

VELISTRAT® :
Developed by Atelier Sedap 25 years ago, Velistrat® has undergone constant improvements and today is available in several basic forms appropriate for the technical specificities of each room or construction. Manufactured using industrial processes, it is composed of high technology plaster with added fibre glass and other additives. It has been tested at the CSTB, which has drawn up fire classification reports on the product. It is specifically designed for large technical sections up to 6 m2. It is lightweight and extremely durable, which facilitates installation.

CCV :
CCV stand for «-composite ciment verre-» [glass cement composite].
Unlike the other materials used by Atelier Sedap, CCV is not plaster-based but cement-based, with added fibres and resins. It can be used to create interior or exterior decorative elements that are subject to heavy-duty use.

CONSEILS DE FINITION

Pour tous ceux qui préfèrent recouvrir la blancheur originelle du plâtre, il est possible d'avoir recours à diverses finitions : des plus simples aux plus sophistiquées.

De par sa composition entièrement minérale, le plâtre est un support neutre et universel auquel vous pouvez associer pratiquement tous les revêtements existants.

Voici les principales finitions que vous pouvez utiliser :

• les cires et les patines : elles préservent l'aspect naturel du plâtre et lui confèrent le charme du temps qui passe par des nuances douces et veloutées. Elles le protègent également des agressions extérieures et du vieillissement.

• les peintures traditionnelles et novatrices : totalement couvrantes, elles permettent d'assortir les éléments en plâtre aux tonalités présentes dans votre intérieur. Le plâtre peut également recevoir les nouvelles gammes de peintures qui offrent des effets de surface spectaculaires.

• les finitions décoratives : le plâtre est le support idéal pour recevoir des finitions très créatives. Vous pouvez réaliser à l'aide de pigments et de fixatifs différents effets décoratifs comme les faux marbres, ou d'autres effets de matière, notamment à l'aide de chiffons ou d'éponges.

• les dorures à la feuille : évocatrices des fastes des décors anciens, elles peuvent être utilisées par petites touchespour valoriser une ligne ou un motif décoratif particulier. Vous pouvez jouer avec l'infinie modulation des tons dorés, cuivrés ou argentés.

FINISHING TIPS

If you prefer to cover the plaster's original white colour, a whole variety of finishes from the most simple to the most elaborate can be used.

Its entirely mineral composition makes plaster a universal base for practically all kinds of coating.

The main finishes you can use include:

• Waxes and patinas - preserve the plaster's natural look while adding the charm of passing time with sift, velvety shades. Also protect the plaster from attack by external elements and ageing.

• Traditional and moderns paints - total cover to match your plasterwork to the existing shades of your interior. Plaster is also suited to the new lines of paint which provide spectacular surface effects.

• Decorative finishes - plaster is an ideal base for creative finishes. By using pigments and fixatives, you can produce a variety of decorative effects such as false marble, or other material effects, particularly with rags or sponges.

• Leaf gilding - a throwback to the ostentation of ancient decor. Can be used in little touches to enhance a particular detail. You can also play with the infinite modulation of gold, silver and coppers tones.

Annexes «sur mesure»

FABRICATIONS «SUR MESURE»

VOUS AVEZ IMAGINÉ et desirez faire réaliser un élément ou un ensemble décoratif ou architectural hors-standard : corniches, moulures cintrées, caissons, voûtes, colonnes, chapiteaux, etc...
Notre savoir-faire et notre expérience dans le domaine du «-sur mesure-» nous permettent de réaliser tout type de projets à partir de plans originaux.
Notre bureau d'étude et notre équipe technique se tiennent à la disposition des cabinets d'architecture et des maîtres d'ouvrage afin d'étudier la faisabilité, le prix et les délais de toute réalisation sur mesure.
Ce service «-sur mesure-» permet de donner une réponse aux besoins et aux rêves de chacun.

CUSTOMIZED PRODUCTION

YOU HAVE DESIGNED your personal decorative or architectural unit and you want to have it built: cornices, round moldings, cassoons, vaults, columns, capitals, etc...
We have a long experience and proven know-how in customized production of all types of designs based on our original drawings.
Our design department and technical staff are at the disposal of architectural firms and building contractors for feasibility studies and price estimates for all one-of-a-kind designs.
Thanks to this custom-made service, we can provide a solution to every one's dreams and expectations.



Plus d'informations sur sedap.com / *More data available at sedap.com*

Annexes index

Références / Nom	Page(s)
10	P. 79 & 86
11	P. 86
20	P. 79 & 86
21	P. 86
22	P. 86
26	P. 88
27	P. 88
28	P. 88
30	P. 79 & 87
31	P. 87
32	P. 87
36	P. 87
37	P. 87
38	P. 87
40	P. 80 & 87
41	P. 87
42	P. 87
43	P. 87
44	P. 87
46	P. 87
47	P. 87
48	P. 87
50	P. 81, 85 & 96
51	P. 85 & 96
52	P. 85
53	P. 80
54	P. 79
55	P. 79
56	P. 80
57	P. 81
60	P. 81 & 85
61	P. 85
62	P. 85

Références / Nom	Page(s)
70	P. 81
71	P. 81
72	P. 82
73	P. 82
74	P. 82 & 84
75	P. 84
76	P. 84
77	P. 80
78	P. 83
79	P. 80
80	P. 92
81	P. 92
85	P. 93
86	P. 93
90	P. 89
91	P. 89
92	P. 88
93	P. 88
94	P. 88
102	P. 41
104	P. 38
V 104	P. 38
105	P. 44
106	P. 38
111	P. 41
V 111	P. 41
121	P. 47
123	P. 51
124	P. 24
125	P. 25
126	P. 25
127	P. 25

Références / Nom	Page(s)
130	P. 41
V 130	P. 41
131	P. 43
132	P. 40
V 132	P. 40
133	P. 25
135	P. 39
V 135	P. 39
136	P. 38
A 138	P. 41
AC 138	P. 41
AG 138	P. 41
AN 138	P. 41
P 138	P. 41

Références / Nom	Page(s)
140	P. 47
V 140	P. 47
141	P. 47
142	P. 37
143	P. 51
144	P. 37
145	P. 45 & 46
A 145	P. 46
AC 145	P. 46
CBR 145	P. 54
FA 145	P. 46
FAC 145	P. 46
P 145	P. 46
PA 145	P. 46
PAC 145	P. 46
V 145	P. 46
146	P. 37
147	P. 48
149	P. 37

Références / Nom	Page(s)
FA 150	P. 38
FAC 150	P. 38
P 150	P. 38
151	P. 43
CBR 151	P. 54
FA 151	P. 43
FAC 151	P. 43
P 151	P. 43
PA 151	P. 43
PAC 151	P. 43
V 151	P. 43
152	P. 51
V 152	P. 51
153	P. 51
154	P. 46 & 69
FA 154	P. 46
FAC 154	P. 46
155	P. 48
A 155	P. 48
AC 155	P. 48
V 155	P. 48
156	P. 48 & 52
V 156	P. 48
157	P. 47
158	P. 48
V 158	P. 48
159	P. 47 & 71
V 159	P. 47

Références / Nom	Page(s)
160	P. 37
161	P. 49
V 161	P. 49
162	P. 37
163	P. 49
V 163	P. 49
164	P. 47
V 164	P. 47
165	P. 52
V 165	P. 52
166	P. 46
P 166	P. 46
PA 166	P. 46
PAC 166	P. 46
V 166	P. 46
167	P. 49
V 167	P. 49
168	P. 37
169	P. 50
FA 169	P. 50
FAC 169	P. 50
170	P. 50
V 170	P. 50
172	P. 45
173	P. 45
V 173	P. 45
174	P. 49 & 51
V 176	P. 53
V 177	P. 52
V 178	P. 51
V 179	P. 52
V 181	P. 33
182	P. 48
183	P. 48
P 184	P. 38
P 185	P. 40
FA 185	P. 40
FAC 185	P. 40
V 186	P. 33
187	P. 28 & 29
188	P. 28 & 29
189	P. 28 & 29

Références / Nom	Page(s)
190	P. 28 & 29
191	P. 31
V 191	P. 31
192	P. 31
V 192	P. 31
193	P. 31
V 193	P. 31
194	P. 31
V 194	P. 31
195	P. 31
V 195	P. 31
196	P. 53
V 196	P. 53
197	P. 32
198	P. 30 & 32
199	P. 32
200	P. 61
201	P. 67
202	P. 61
260	P. 39
261	P. 44
262	P. 38
263	P. 41
264	P. 41
265	P. 42
V 265	P. 42
266	P. 47
274	P. 92
275	P. 92
276	P. 83

Références / Nom	Page(s)
284	P. 93
285	P. 93
286	P. 82 & 93
287	P. 93
288	P. 93
301	P. 65
302	P. 66
303	P. 67
305	P. 68
306	P. 67
308	P. 62
309	P. 65
310	P. 64
320	P. 67
321	P. 67
322	P. 68 & 73
323	P. 66
324	P. 67
325	P. 66
330	P. 50
V 330	P. 50
331	P. 52 & 73
V 331	P. 52
332	P. 51
V 332	P. 51
333	P. 50
V 333	P. 50
334	P. 44
V 334	P. 44
335	P. 49
336	P. 41
V 336	P. 41
337	P. 43
V 337	P. 43
338	P. 39
V 338	P. 39
339	P. 48
V 339	P. 48

Références / Nom	Page(s)
340	P. 83
341	P. 82
342	P. 44
A 342	P. 44
AC 342	P. 44
V 342	P. 44
343	P. 42
A 343	P. 42
AC 343	P. 42
V 343	P. 42
348	P. 89
350	P. 53
351	P. 53
371	P. 77
372	P. 76
373	P. 76
374	P. 77
375	P. 77
376	P. 77
377	P. 77
378	P. 76
379	P. 77

Références / Nom	Page(s)
380	P. 77
400	P. 66
401	P. 65
402	P. 68
403	P. 62
404	P. 62
405	P. 72
406	P. 72
407	P. 72
408	P. 72
409	P. 72
410	P. 63 & 70
411	P. 70
412	P. 70
413	P. 70
414	P. 70
415	P. 70
416	P. 70
417	P. 70
418	P. 70
419	P. 66

Annexes index

Références / Nom	Page(s)
P 420	P. 38
CBR 421	P. 54
P 421	P. 40
P 422	P. 39
423	P. 42
A 423	P. 42
AC 423	P. 42
V 423	P. 42
450	P. 39 & 56
451	P. 56 & 89
452	P. 56 & 81
453	P. 56 & 91
455	P. 44 & 56
456	P. 56, 57 & 89
457	P. 56, 57 & 79
458	P. 56 & 91
460	P. 44 & 57
461	P. 57 & 89
462	P. 57 & 80
463	P. 57 & 91
464	P. 57 & 67
466	P. 57 & 88
467	P. 57 & 81
468	P. 57 & 91
469	P. 57 & 66
470	P. 44 & 56
471	P. 56 & 89
472	P. 56 & 82
473	P. 56 & 91

Références / Nom	Page(s)
501	P. 65
503	P. 67
504	P. 65
509	P. 68
510	P. 68-69
511	P. 64
513	P. 68
530	P. 100
540	P. 100
550	P. 100-101
560	P. 100
570	P. 100-101
580	P. 100

Références / Nom	Page(s)
600	P. 60
603	P. 64
604	P. 67
615	P. 68
616	P. 64
620	P. 66
624	P. 65
625	P. 64
630	P. 64
636	P. 62
637	P. 62
638	P. 71
645	P. 62
650	P. 65

Références / Nom	Page(s)
660	P. 72
661	P. 72
662	P. 51 & 72
663	P. 51
664	P. 47
665	P. 72
666	P. 72
667	P. 62
668	P. 64
669	P. 65 & 73
670	P. 62
671	P. 62
672	P. 65
702	P. 66
704	P. 64
706	P. 64
710	P. 66
V 730	P. 53
V 731	P. 53
V 733	P. 53
734	P. 79
791	P. 21
793	P. 21
795	P. 21
797	P. 22
798	P. 22
799	P. 22

Références / Nom	Page(s)
900	P. 20 & 22
911	P. 55
913	P. 55
921	P. 55
923	P. 55
931	P. 55
933	P. 55
941	P. 55
943	P. 55
951	P. 55
953	P. 55
961	P. 55
963	P. 55
971	P. 55
973	P. 55
981	P. 55
983	P. 55

Références / Nom	Page(s)
1150	P. 97
1151	P. 96 -97
1153	P. 96 -97
2030	P. 96-97
2031	P. 96-97
4287	P. 93
4288	P. 93
4289	P. 93
4290	P. 93
4291	P. 93
4292	P. 93
4303	P. 93
4304	P. 93

Références / Nom	Page(s)
4401	P. 90
4402	P. 92
4412	P. 90
4413	P. 90
4417	P. 90
4418	P. 90
4423	P. 90
4513	P. 07
4517	P. 17
4519	P. 12

Références / Nom	Page(s)
4621	P. 26 & 27
4622	P. 27
4623	P. 27
4624	P. 27
4631	P. 27

Références / Nom
S001 enduit 1kg
S002 enduit 5kg
S007 filasse 1 kg
S008 filasse 10 kg
S010 filasse 40 kg

Annexes
conditions générales de vente

1. CLAUSE GÉNÉRALE

Nos ventes sont soumises aux présentes conditions générales, qui prévalent sur toute condition d'achat, sauf dérogation formelle et expresse de notre part.

2. CONFIDENTIALITÉ

Les études, plans, dessins et/ou documents remis et/ou envoyés par ATELIER SEDAP demeurent sa propriété; ils ne peuvent donc en aucun cas être communiqués à des tiers, sous quelque motif que ce soit, par l'acheteur.

3. FORMATION DU CONTRAT

Dans le cas où ATELIER SEDAP établirait un devis, celui-ci constituerait des Conditions Particulières venant modifier ou compléter les présentes Conditions Générales. En cas de commande reçue de l'acheteur, celle-ci ne sera considérée comme acceptée définitivement par ATELIER SEDAP qu'après acceptation écrite de sa part ; c'est cette acceptation qui constituera, dans ce cas, les Conditions Particulières.

4. LIVRAISON - TRANSPORT

Sauf stipulation contraire, la livraison est réputée effectuée dans les usines ou magasins d'ATELIER SEDAP. Si cette livraison est retardée pour une raison indépendante de la volonté d'ATELIER SEDAP, elle sera réputée avoir été effectuée à la date convenue. Sauf stipulation contraire, il incombera à l'acheteur d'assurer les frais et risques du transport des biens vendus, postérieurement à la livraison.

5. RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

ATELIER SEDAP conserve la propriété des biens vendus jusqu'au paiement effectif de l'intégralité du prix en principal et accessoire. Le défaut de paiement de l'une quelconque des échéances pourra entraîner la revendication des biens concernés par ATELIER SEDAP. Ces dispositions ne font pas obstacles au transfert à l'acheteur, dès la livraison, des risques de perte et de détérioration des biens vendus ainsi que des dommages qu'il pourrait occasionner.

6. PRIX - CONDITIONS DE PAIEMENT - PÉNALITÉS

Les prix indiqués par ATELIER SEDAP sont stipulés hors taxes, sauf indication contraire ; le cas échéant, leur nature révisable et leur montant seraient précisés dans les Conditions Particulières. Sauf stipulation contraire, nos factures sont payables à Nantes.

7. REPORTS D'ÉCHÉANCE DE TRAITES

Reports demandés à moins de 15 jours de la date d'échéance : frais 1,5% par mois du montant dû, outre 10 euros HT de frais fixes. Reports demandés plus de 15 jours avant la date d'échéance : frais 1,5% par mois du montant dû avec un minimum de 10 euros HT.

8. PÉNALITÉS DE RETARD

Loi 2001-420 du 15/05/01 dite "loi NRE" : à défaut de paiement de nos factures à échéance, il sera appliqué des pénalités de retard au taux de la B.C.E. majorées de 7 points, avec un minimum de facturation de 10 euros HT. A défaut de paiement d'une seule facture, les autres factures deviendront immédiatement exigibles.

9. CLAUSE PÉNALE

Outre la pénalité de retard, les frais occasionnés par le recouvrement des factures impayées seront supportés par le client qui sera redevable, à la suite d'une mise en demeure restée infructueuse, d'une somme fixée forfaitairement à 20% des sommes dûes, avec un minimum de 80 euros HT.

10. GARANTIES

A - Les biens vendus par ATELIER SEDAP sont garantis contre tous vices apparents et/ou de fonctionnement provenant d'un défaut de matière, de fabrication ou de conception dans les conditions ci-dessous : Le vice apparent devra être dénoncé à ATELIER SEDAP lors de la réception du matériel. Le vice de fonctionnement éventuel devra apparaître et être immédiatement dénoncé à ATELIER SEDAP dans un délai de 7 jours à compter de la livraison, pour une utilisation du bien conforme à sa destination et à sa nature. **B** - La garantie d'ATELIER SEDAP est exclue en toute hypothèse : - si la matière ou la conception défectueuse provient de l'acheteur, - si le vice résulte d'une intervention sur le bien, effectuée sans autorisation d'ATELIER SEDAP, - si des pièces ont été remplacées par des pièces d'autre origine, - si le fonctionnement défectueux provient de l'usure normale du bien ou d'une négligence ou d'un défaut d'entretien de la part de l'acheteur, - si le matériel a été monté et/ou branché sans qu'ait été respecté le mode d'emploi fourni aux utilisateurs, - si le fonctionnement défectueux résulte d'un cas de force majeure, - sur les ampoules, lampes, tubes (ou assimilé,
fournis avec certains de nos produits). C - Ainsi définie, la garantie d'ATELIER SEDAP est valable 1 an. A ce titre, ATELIER SEDAP remplacera (ou remettra en état selon notre convenance) gratuitement les pièces reconnues défectueuses par ses services techniques après retour franco à l'adresse indiquée par vos soins et sans qu'il puisse être réclamé à ATELIER SEDAP aucune indemnisation ni remboursement quelconque pour préjudice subi ou manque
à gagner, ni aucune participation aux frais de main d'œuvre occasionnés par le démontage et/ou le remontage, ni aux frais quelconques résultant, directement ou indirectement, de l'indisponibilité des matériels. De même, cette garantie ne couvre pas les frais de transport sur le site. Le remplacement des pièces éventuellement reconnues défectueuses n'a pas pour conséquence de prolonger la durée de la garantie telle qu'indiquée ci-dessus. Par ailleurs, si l'expédition du bien est retardée pour une raison indépendante d'ATELIER SEDAP, le point de départ de la période de garantie est repoussé, sans que ce décalage puisse excéder 1 mois. D - La responsabilité d'ATELIER SEDAP est expressément limitée aux garanties et réserves ci-dessus définies, et ne pourra en aucun cas être recherchée ni engagée en raison d'incidents et/ou accidents causés aux personnes ou aux choses en cas d'installation et/ou d'utilisation anormales ou non conformes à la destination ou à la nature de nos matériels. E - Les dimensions et poids de nos modèles ne sont donnés qu'à titre indicatif. F - ATELIER SEDAP se réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques et équipements de ses modèles.

11. GARANTIE MATIÈRE 25 ANS

La « garantie matière 25 ans » sur les produits d'éclairage extérieur Ductal étend la garantie à 25 années en ce qui concerne l'intégrité de la structure du béton, à l'exclusion des phénomènes d'usure et d'abrasion naturels du traitement de protection de surface appliqué à l'origine. Sur les produits concernés par cette extension, tous les autres composants autres que le béton Ductal entrent dans le cadre des clauses décrites au paragraphe 10 des conditions générales de vente d'ATELIER SEDAP.

12. CLAUSE RÉSOLUTOIRE DE PLEIN DROIT

En cas d'inexécution de ses obligations par l'une quelconque des parties, le contrat régi par les présentes Conditions Générales de vente sera résilié de plein droit ou profit de l'autre partie, sans préjudice de dommages et intérêts qui pourraient être réclamés à la partie défaillante. Cette résiliation prendra effet 15 jours après l'envoi d'une mise en demeure adressée en lettre recommandée avec accusé de réception, restée infructueuse.

13. ATTRIBUTION DE JURIDICTION

Tout litige relatif aux ventes et/ou prestations de service d'ATELIER SEDAP, qui ne pourrait être réglé à l'amiable, devra être soumis, même en cas de recours en garantie ou de pluralité de défendeurs, à la compétence exclusive du Tribunal de Commerce de Nantes, auquel il est expressément fait attribution de juridiction.

14. ACCEPTATION ET OPPOSABILITÉ

Les présentes Conditions Générales de vente constituent un élément contractuel et accompagnent l'ensemble des documents commerciaux d'ATELIER SEDAP. Elles sont donc opposables à la clientèle d'ATELIER SEDAP, laquelle est donc réputée les avoir acceptées à défaut de toutes réserves émises lors de la commande au plus tard etleurs clauses essentielles sont, en tant que besoin, rappelées, de façon apparente et lisible, sur les documents.

ABSTRACT FROM ATELIER SEDAP CONDITIONS

The contracting party hereby acknowledges having reviewed the general sales conditions of ATELIER SEDAP shown on our price list. The major clauses of these general conditions are given below:

Claims: Any claim shall be made in writing at the time of delivery.

Guarantee: Our guarantee is limited to the replacement of parts recognized as defective, excluding labor and transport.

Place of payment: All invoices are payable in NANTES.

Ownership: By waiver to article 1583 of the Code of Civil Law, transfer of ownership of goods sold shall be postponed until the agreed price is paid in full. ATELIER SEDAP may, according to the law n°80-335 of 12 May 1980, claim back any sold goods of which they have retained ownership at such time.

Jurisdiction: It is expressly agreed by the parties that any and all disputes arising from this contract which cannot be settled amicably, shall be submitted to the commercial Court of NANTES who shall sole competence in the matter.

AUSZUG AUS DEN ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN VON ATELIER SEDAP

Der Vertragspartner erkennt an, von den Allgemeinen Geschäftsbedingungen von ATELIER SEDAP Kenntnis genommen zu haben, die auf unserer Preisliste abgedruckt sind und deren wichtigste Klauseln hier nochmals in Erinnerung gerufen werden:

Reklamationen: Jede Reklamation muß schriftlich bei Lieferung erfolgen.

Garantie: Unsere Garantie erstreckt sich auf den Ersatz der als defekt anerkannten Artikel, ausschließlich Lohn- und Transportkosten.

Zahlungsort: Alle unsere Rechnungen sind in NANTES zahlbar.

Eigentumsvorbehalt: In Abweichung des Artikels 1583 des frz. BGB, wird die Eigentumsübertragung der vekauften Waren bis zur vollständigen Zahlung des vereibarten Preises ausgesetzt. ATELIER SEDAP kann gemäß dem Gesetz Nr. 80-335 vom 12. Mai 1980 die verkauften Waren zurückfordern, die zu diesem Zeitpunkt immer noch ihr Eigentum ist.

Gerichtszuständigkeit: Es wird ausdrücklich vereinbart, daß die Parteien ihre Streitigkeiten aus diesem Vertrag, die nicht im beiderseitigen Einvernehmen erledigt werden können, dem Handelsgericht von NANTES vorlegen, das allein für die Rechtsprechung zuständig ist.

EXTRACTO DE LAS CONDICIONES GENERALES DE VENTA

El contratante reconoce darse por enterado de las condiciones generales de venta del ATELIER SEDAP que figuran en nuestra tarifa y de las que a continuación se mencionan algunas cláusulas sustanciales:

Impugnaciones: Toda eventual impugnación deberá ser formulada por escrito en el momento de la entrega.

Garantía: Nuestra garantía se limita al cambio de los productos reconocidos defectuosos, excluyéndose los gastos de mano de obra y de transporte.

Lugar de pago: Todas nuestras facturas son pagaderas en NANTES.

Reserva de propiedad: Por derogación del artículo 1583 del Código Civil, la transferencia de las mercancías vendidas es aplazada hasta el pago íntegro del precio acordado. De conformidad con la ley nº 80-335 del 12 de mayo de 1980, el ATELIER SEDAP podrá reivindicar las mercancías vendidas, las cuales seguirían siendo de su propiedad.

Atribución de jurisdicción: De común acuerdo, las partes deciden someter todos los litigios que pudieran surgir del presente contrato, y que no pudieran ser resueltos amistosamente, al Tribunal de Comercio de NANTES, que será el único competente para resolverlos.

ESTRATTO DELLE CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA DELL'ATELIER SEDAP

Il contraente riconosce di esser venuto a conoscenza delle condizioni generali di vendita dell'ATELIER SEDAP contenute nel nostro listino, tra le quali alcune importanti clausole vengono qui ricordate :

Contestazioni : Ogni eventuale contestazione dovrà essere formulata per iscritto al momento della consegna.

Garanzia : La nostra garanzia si limita alla sostituzione dei prodotti riconosciuti difettosi spese di manodopera e di trasporto escluse.

Luogo di pagamento : Tutte le nostre fatture sono pagabili a NANTES.

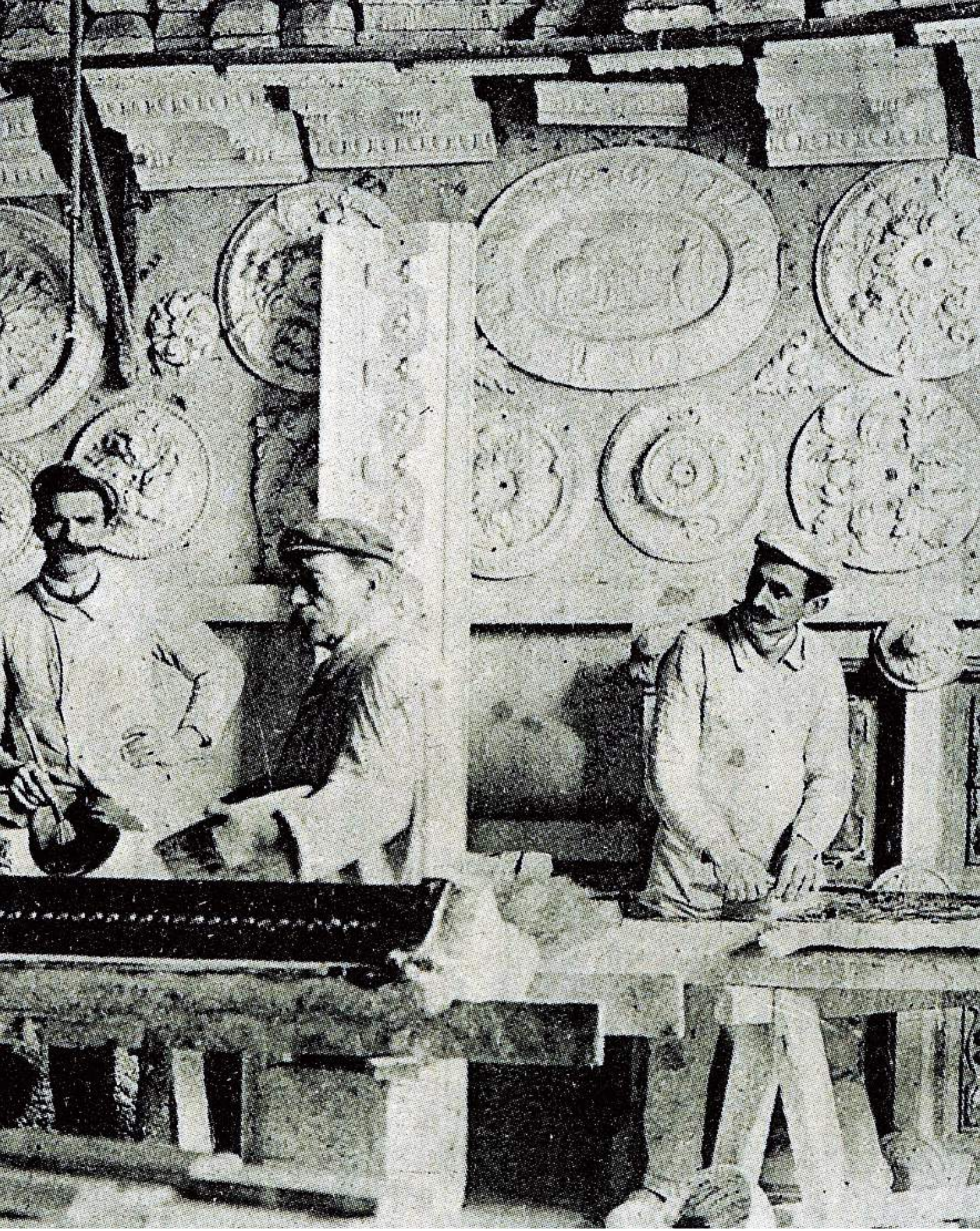
Riserva di proprietà : Con deroga all'articolo 1583 del codice civile, il trasferimento delle merci vendute è rinviato fino al pagamento integrale del prezzo convenuto. ATELIER SEDAP potrà in conformità con la legge n°80-335 del 12 Maggio 1980, rivendicare le merci vendute, che fossero restate sua proprietà in quel momento.

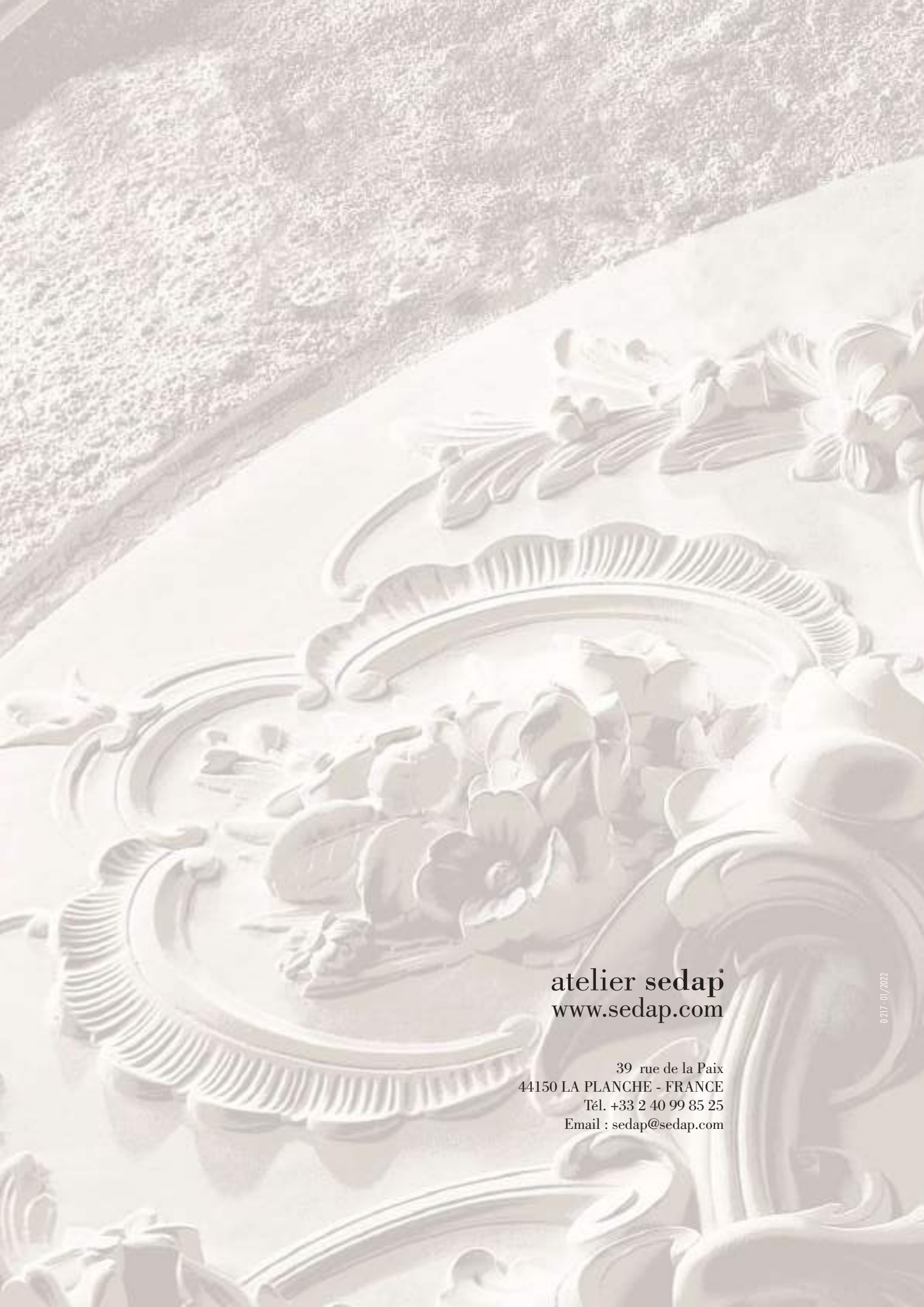
Assegnazione di giurisdizione : Per accordo espresso, le parti convengono di sottoporre tutte le loro controversie originate dal presente contratto, che non potessero essere risolte amichevolmente, al tribunale di commercio di NANTES, che sarà il solo competente a conoscere.

www.sedap.com

Atelier Sedap SN se réserve le droit d'apporter toutes modifications aux produits présentés dans ce catalogue. Photos non contractuelles.
© Copyright. Tous droits réservés.

Atelier Sedap *SN is entitled to modify the products shows in this catalogue. Photos and colours may vary to the actual item.*
© Copyright. All rights reserved.





atelier sedap®
www.sedap.com

39 rue de la Paix
44150 LA PLANCHE - FRANCE
Tél. +33 2 40 99 85 25
Email : sedap@sedap.com

D 217 - 01/2022